



09/06/22 13:03:55 35MFR600_001

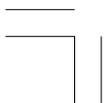


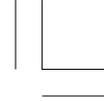
Honda VT1300CX/CXA

MANUAL DEL PROPIETARIO



© Honda Motor Co., Ltd. 2009





INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Esta motocicleta se ha concebido para llevar al conductor y un pasajero. Nunca exceda la capacidad de carga máxima que se indica en la etiqueta sobre accesorios y carga.

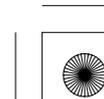
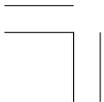
- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Esta motocicleta ha sido diseñada para ser utilizada solamente en carretera.

- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen antes de la página del Índice.

Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con la motocicleta si el usuario la vende.

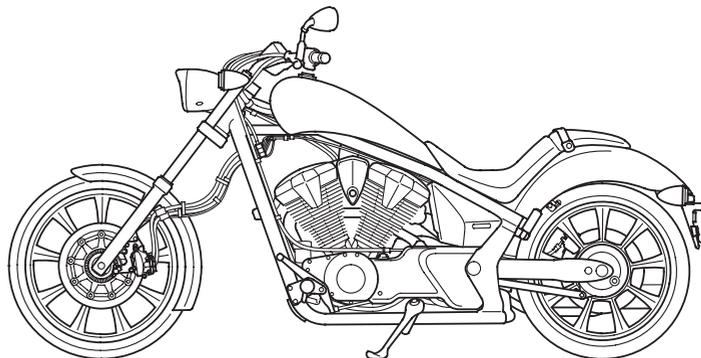




09/06/22 13:04:03 35MFR600_003

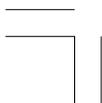


Honda VT1300CX/CXA MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.





BIENVENIDO

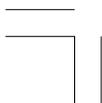
Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted conducirá a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes de conducir y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad, y para gozar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual encontrará información precedida del símbolo **NOTA**. Esta información tiene como objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando el servicio sea necesario, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los “conocimientos” mecánicos necesarios y dispone de las herramientas, podrá obtener un Manual de taller oficial de Honda en su concesionario para ayudarle a realizar muchas tareas de mantenimiento y de reparaciones.

Le deseamos una conducción agradable. Gracias por haber elegido una Honda.





- En este manual los códigos siguientes indican cada país.
- Las ilustraciones se basan en el modelo VTX1300CXA ED .

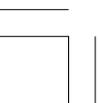
VT1300CX

E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa

VT1300CXA

E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa
U	Australia Nueva Zelanda
KO	Corea
SI	Singapur

- Las especificaciones pueden cambiar con cada lugar.





UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y la conducción de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

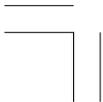
Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, hemos provisto una serie de procedimientos de operación y otra información en etiquetas y en este manual. Esta información le alerta sobre peligros potenciales que podrían herirle a usted o a otras personas.

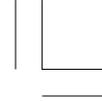
Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

La información de seguridad importante podrá encontrarla en una variedad de formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad** — precedidos de un símbolo de aviso de seguridad  y de una de las tres palabras de alerta siguientes:
PELIGRO, ADVERTENCIA, o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de alerta significan:





PELIGRO

Si no respeta las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**

ADVERTENCIA

Si no respeta las instrucciones **PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.**

PRECAUCION

PUEDE SUFRIR LESIONES si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** — tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad** — tal como Seguridad en motocicleta.
- **Instrucciones** — cómo utilizar la motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual está repleto de información importante de seguridad; léalo detenidamente.





OPERACIÓN

Página

1 SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

- 1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
- 2 EQUIPO DE PROTECCIÓN
- 4 LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA
- 8 ETIQUETAS GRÁFICAS

13 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

- 16 INSTRUMENTOS E INDICADORES

28 COMPONENTES PRINCIPALES

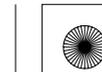
(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

- 28 SUSPENSIÓN
- 31 FRENOS
- 33 EMBRAGUE
- 35 REFRIGERANTE
- 39 COMBUSTIBLE
- 42 ACEITE DEL MOTOR
- 43 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 44 NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Página

50 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

- 50 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- 51 LLAVES
- 53 SISTEMA DE INMOVILIZACION (HISS)
- 56 CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO
- 57 MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO





Página

58 CARACTERÍSTICAS

(No son necesarias para el funcionamiento)

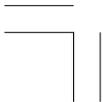
- 58 BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
- 59 PORTACASCOS
- 60 DOCUMENTOS
- 61 CUBIERTAS LATERALES
- 62 ASIENTO
- 63 AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO
- 64 RETENEDOR



Página

65 OPERACIÓN

- 65 INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR
- 66 PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
- 69 RODAJE
- 70 CONDUCCIÓN
- 72 FRENADO
- 76 ESTACIONAMIENTO
- 77 SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS





MANTENIMIENTO

Página

78 MANTENIMIENTO

- 78 LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO
- 79 SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO
- 80 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- 81 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO
- 84 JUEGO DE HERRAMIENTAS
- 85 NÚMEROS DE SERIE
- 86 ETIQUETA DE COLOR
- 87 ACEITE DEL MOTOR
- 93 RESPIRADERO DEL CÁRTER
- 94 BUJÍAS
- 98 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 99 FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR
- 100 REFRIGERANTE
- 101 FILTRO DE AIRE
- 103 INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA
- 104 CABALLETE LATERAL
- 105 DESMONTAJE DE RUEDAS

Página

- 114 DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO
- 116 BATERÍA
- 118 CAMBIO DE FUSIBLE
- 121 AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO
- 122 REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

128 LIMPIEZA

132 GUÍA DE ALMACENAMIENTO

- 132 ALMACENAMIENTO
- 134 PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

135 CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS

136 ESPECIFICACIONES

140 CONVERTIDORES CATALÍTICOS





SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de servicio y placer — si se responsabiliza de su propia seguridad y entiende los retos con los que se puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse durante la circulación. Encontrará muchas recomendaciones útiles en todo este manual. A continuación mencionaremos algunas que consideramos ser de mayor importancia.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco de motocicleta homologado y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, se ponga botas resistente, guantes y otros accesorios de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, póngase ropa brillante reflectora, sitúese en posición donde otros conductores puedan verlo, ponga el intermitente antes de girar o cambiar de línea, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Conduzca dentro de sus límites

Otra de las principales causas de accidentes de motocicleta es el excederse en los límites. No conduzca nunca superando sus propias habilidades ni a mayor velocidad de lo que las condiciones seguras lo permitan. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su habilidad para tomar buenas decisiones y conducir con seguridad.





No beba y conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso solo una copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, y su tiempo en reaccionar empeorará con cada copa adicional. Por lo tanto, no beba y conduzca, y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para una conducción segura, es importante inspeccionar la motocicleta todos los días antes de conducirla y realizar todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No exceda nunca los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 4 para más detalles.

EQUIPO DE PROTECCIÓN

Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa de manga larga o chaqueta siempre que conduzca. Aunque una protección completa sea imposible, poniéndose la vestimenta apropiada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.

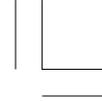
A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarlo a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección cuando conduzca.





Cascos y protección de los ojos

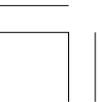
El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco se debe adaptar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más destacable en el tráfico, del mismo modo que las bandas reflectoras.

Un casco de tipo abierto puede ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una protección facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a ser más destacable en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.





LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

La motocicleta ha sido diseñada para llevar el conductor y un pasajero. Cuando lleve un pasajero, podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero en tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá llevar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, si excede el peso máximo permitido o si transporta carga mal equilibrada la conducción, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrán verse afectados seriamente. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones no apropiadas, y la falta de mantenimiento también podrán reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

4

Carga

El peso que ponga en la motocicleta, y cómo lo cargue, son factores de seguridad importantes. Siempre que conduzca con un pasajero o carga deberá tener en cuenta la siguiente información.

ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.





Límites de carga

A continuación se muestran los límites de carga para la motocicleta:

Capacidad máxima de carga:

160 kg

Incluye el peso de conductor, el del pasajero, y el de toda la carga y accesorios

Peso máximo de la carga:

3 kg

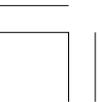
El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de carga máximo permitido que puede transportar.

Consejos sobre la carga

La motocicleta ha sido concebida principalmente para transportar al conductor y a un pasajero. Cuando no lleve pasajero, podrá si lo desea sujetar una chaqueta u otros objetos pequeños en el asiento.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda, y no se olvide de leer la información relacionada con los accesorios en la página 6.

Si carga la motocicleta de forma no apropiada se verán afectados la estabilidad y la conducción. Aunque la motocicleta esté correctamente cargada, cuando lleve carga deberá conducir a menos velocidad y nunca exceder los 130 km/h.





Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados (página 44).
- Si cambia su carga normal, es posible que tenga que ajustar la suspensión trasera (página 28).
- Para evitar que los artículos sueltos puedan crear una situación peligrosa, asegúrese de que todo el equipaje esté bien sujetado antes de circular.
- Ponga el peso del equipaje tan cerca del centro de la motocicleta como sea posible.
- Equilibre el peso del equipaje equitativamente entre ambos lados.
- No coloque objetos grandes ni pesados (tales como un saco de dormir o una tienda de campaña) en el manillar, las horquillas o el guardabarros.

Accesorios y modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización de accesorios que no sean de Honda podrán hacer que ésta resulte poco segura. Antes de considerar hacer modificaciones o utilizar accesorios que no sean de Honda, asegúrese de leer la siguiente información:

ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiadas pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.



Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que emplee sólo accesorios genuinos de Honda que hayan sido específicamente diseñados y probados para su motocicleta. Puesto que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted será el responsable de la correcta selección, instalación y utilización de los accesorios que no sean de la marca Honda. Solicite asistencia a su concesionario y siga siempre estas directrices:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere su postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 139). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de potencia de en el motor.

- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente la conducción de la misma.

Modificaciones

Le recomendamos encarecidamente que no quite nada del equipo original ni modifique la motocicleta de forma alguna que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Este tipo de cambios puede perjudicar seriamente a la conducción, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, haciendo que su conducción resulte poca segura.

El quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otras partes del equipamiento original también puede hacer de ella un vehículo ilegal.





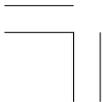
ETIQUETAS GRÁFICAS

〈Excepto tipo SI〉

Las páginas siguientes describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea atentamente esta información y no quite las etiquetas.

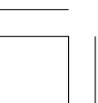
Cada etiqueta lleva puesto un símbolo específico. A continuación se detallan los significados de cada símbolo y etiqueta.

Si una de estas etiquetas se despegó o si resulta difícil de leer, solicite su reemplazo a su concesionario Honda.

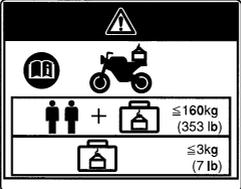




	Lea con atención las instrucciones contenidas en el Manual del propietario.
	Lea con atención las instrucciones contenidas en el Manual de taller. Por razones de seguridad, encomiende el servicio de la motocicleta sólo a un concesionario Honda.
	PELIGRO (sobre fondo ROJO) Correrá el peligro de MUERTE o de HERIDAS GRAVES si no sigue las instrucciones.
	ADVERTENCIA (sobre fondo NARANJA) Podrá correr el peligro de MUERTE o de HERIDAS GRAVES si no sigue las instrucciones.
	PRECAUCIÓN (sobre fondo AMARILLO) Podrá correr el peligro de HERIDAS si no sigue las instrucciones.



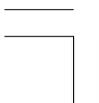


	<p>ETIQUETA DE LA TAPA DEL RADIADOR PELIGRO NO ABRIR NUNCA CUANDO ESTÁ CALIENTE. El refrigerante caliente le causará quemaduras. La válvula de alivio de la presión empieza a operar a 1.1 kgf/cm².</p>
	<p>ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA ACCESORIOS Y CARGA</p> <ul style="list-style-type: none">• La estabilidad y el manejo de esta motocicleta pueden verse afectados por el añadido de accesorios y equipaje.• Leer con atención las instrucciones contenidas en el manual del usuario y en la guía de instalación antes de instalar cualquier accesorio.• El peso total de los accesorios y el equipaje añadidos al peso del piloto y del pasajero no debe exceder los 160 kg (353 lb) , que constituye la capacidad de peso máximo.• El peso del equipaje no debe exceder los 3 kg (7 lb) en ninguna circunstancia.• No es aconsejable acoplar grandes elementos de carenado montados en la horquilla o en el manillar.





	<p>ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO CONTIENE GAS No abra. No caliente.</p>
	<p>ETIQUETA DE INFORMACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS Presión de los neumáticos en frío: [El conductor y un pasajero] Delantero 225 kPa (2,25 kgf/cm²) Trasero 280 kPa (2,80 kgf/cm²) [Sólo el conductor] Delantero 225 kPa (2,25 kgf/cm²) Trasero 280 kPa (2,80 kgf/cm²) Tamaño de los neumáticos: Delantero 90/90 – 21M/C 54H Trasero 200/50R18M/C 76H Marca de los neumáticos: DUNLOP Delantero ELITE3 Trasero ELITE3</p>

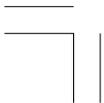




ETIQUETA RECORDATORIA DE SEGURIDAD

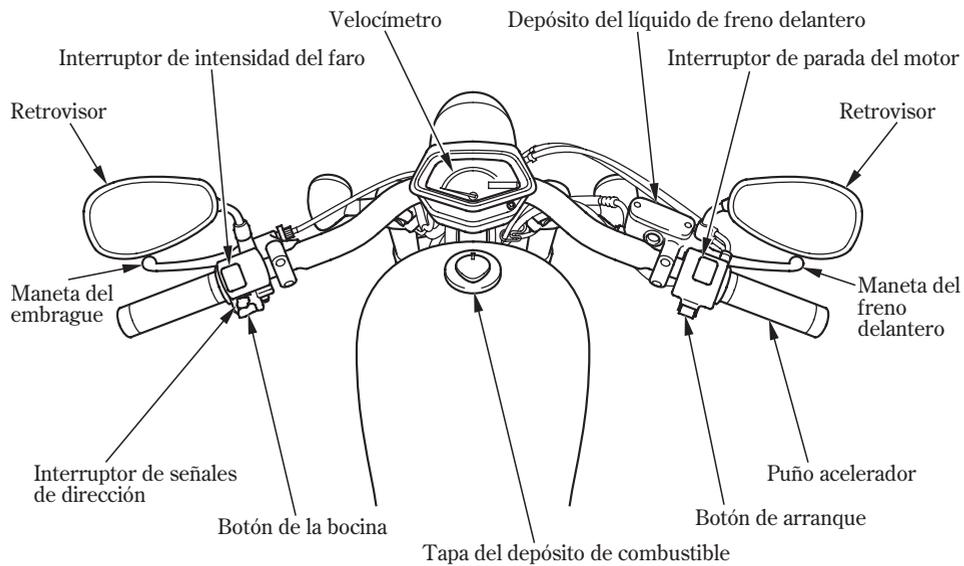
Para su propia protección, lleve siempre el casco puesto mientras esté conduciendo.

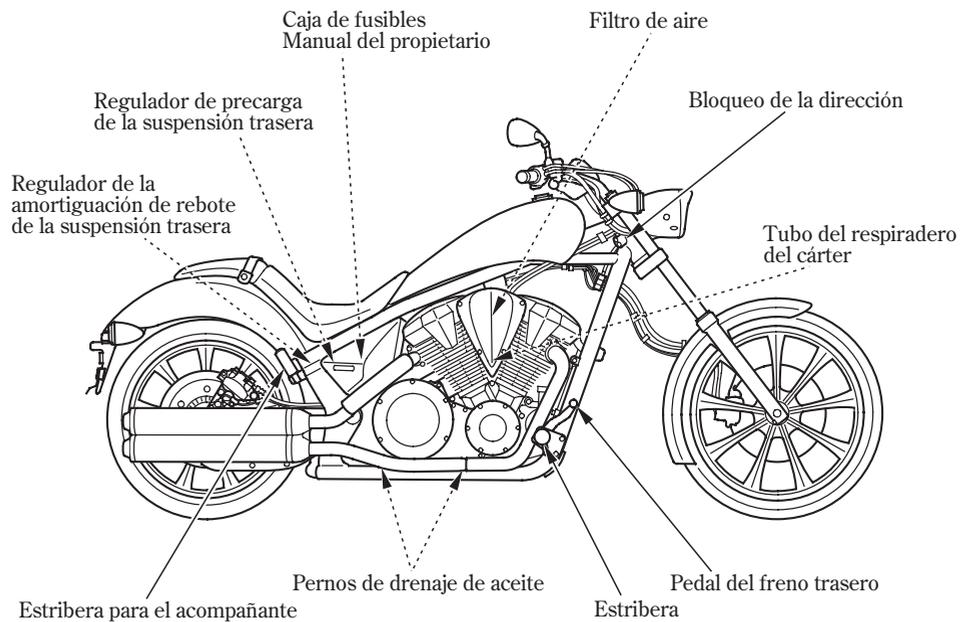
ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE
SÓLO COMBUSTIBLE SIN PLOMO

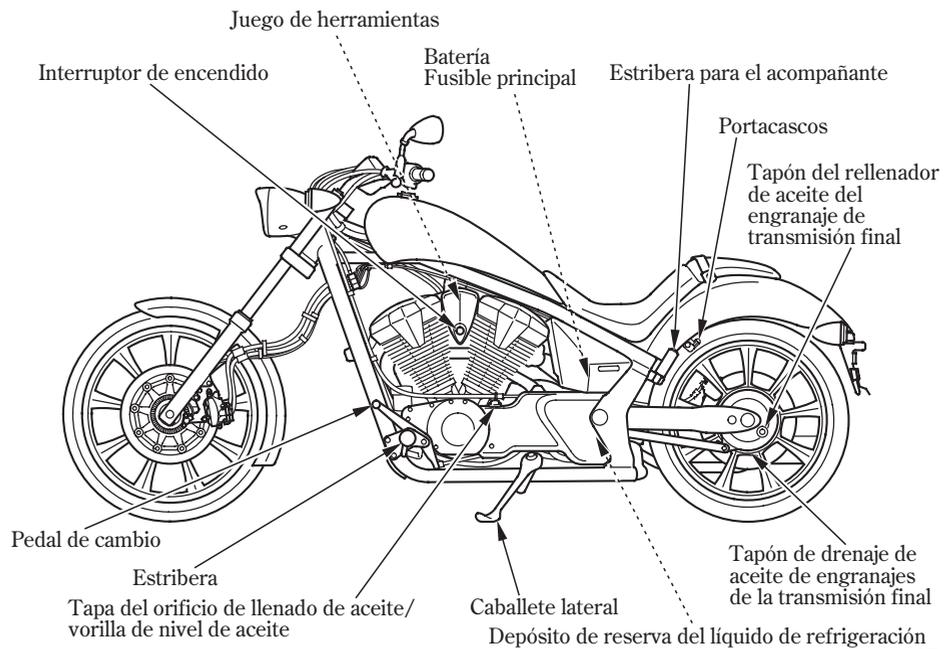




UBICACIÓN DE LAS PIEZAS







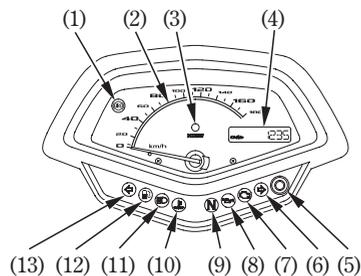


INSTRUMENTOS E INDICADORES

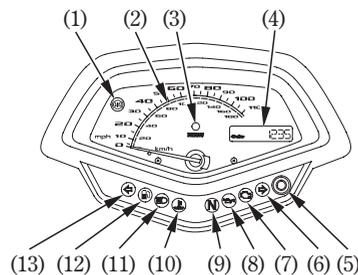
Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

- (1) Indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) (VT1300CXA)
- (2) Velocímetro
- (3) Sistema inmovilizador Indicador (HIS)
- (4) Visualizador del cuentakilómetros/ cuentakilómetros de viajes/reloj digital
- (5) Botón selector y de reposición del cuentakilómetros/ cuentakilómetros de viajes/reloj digital
- (6) Indicador de intermitente derecho
- (7) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL)
- (8) Indicador de cambio del aceite
- (9) Indicador de punto muerto
- (10) Indicador de alta temperatura del refrigerante
- (11) Indicador de luz de carretera
- (12) Indicador de reserva
- (13) Indicador de intermitente izquierdo

<Excepto tipo E>

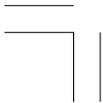


<Tipo E>





(N.º de ref.) Descripción	Función
(1) Indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) (ámbar) (VT1300CXA)	Este indicador normalmente se enciende cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON, y se apaga después de haber circulado con la motocicleta a una velocidad superior a los 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antienclavamiento (ABS), este indicador se enciende o parpadea y permanece encendido (página 75).
(2) Velocímetro	Muestra la velocidad de conducción. Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph) y en kilómetros por hora (km/h) dependiendo del tipo. La aguja del velocímetro oscilará hasta la escala máxima del dial una vez cuando el interruptor de encendido sea puesto en la posición ON.



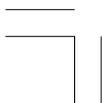


(N.º de ref.) Descripción	Función
(3) Sistema inmovilizador Indicador (HISS) (rojo)	Este indicador se enciende durante unos pocos segundos cuando el interruptor de encendido es puesto en ON y el interruptor de parada del motor están en  (RUN). Luego se apagará si se ha insertado la llave con la codificación correcta. Si se ha insertado una llave de codificación incorrecta, el indicador se mantendrá encendido y el motor no se pondrá en marcha (página 53). Cuando la función de parpadeo de este indicador esté activada y el interruptor de encendido esté en OFF, seguirá parpadeando durante 24 horas (página 54).
(4) Visualizador del cuentakilómetros/ cuentakilómetros de viajes/ reloj digital	Muestra el cuentakilómetros, el cuentakilómetros de viajes y el reloj digital.
Cuentakilómetros	Muestra el kilometraje total recorrido en millas (para el tipo E) o en kilómetros (excepto el tipo E) (página 23).
Medidor de viajes A y B	Muestra el número de millas (para el tipo E) o de kilómetros (excepto el tipo E) recorridos desde la última vez que se repuso a cero el cuentakilómetros (página 23).
Reloj digital	Muestra la hora y los minutos (página 25).





(N.º de ref.) Descripción	Función
(5) Botón selector y de reposición del cuentakilómetros/ cuentakilómetros de viajes/reloj digital	Emplee este botón para lo siguiente. <ul style="list-style-type: none">• Para seleccionar el modo de visualización (página 23)• Para reponer a cero el cuentakilómetros de viajes (página 24)• Para ajustar la hora (página 25)• Para cambiar el parpadeo del indicador del sistema inmovilizador (HISS) (página 54)
(6) Indicador de intermitente derecho (verde)	Parpadea cuando se utiliza el intermitente derecho.
(7) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL) (ámbar)	Se enciende cuando hay alguna anomalía en el sistema PGM-FI (Inyección Programada de Combustible). También deberá encenderse durante unos pocos segundos y luego apagarse cuando el interruptor de encendido se ponga en ON y el interruptor de parada del motor esté en  (RUN). Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.



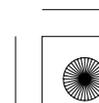
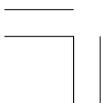


(N.º de ref.) Descripción	Función
(8) Indicador de presión baja de aceite (rojo)	<p>Se enciende cuando la presión de aceite del motor está por debajo de la gama de operación normal. Se deberá encender cuando el interruptor de encendido está en ON y el motor parado. Se deberá apagar cuando se arranca el motor, excepto parpadeo ocasional en o cerca de velocidad al ralentí cuando el motor está caliente.</p> <p>NOTA</p> <p>El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite <u>podría ser causa de que éste sufriese serias averías.</u></p>
(9) Indicador de punto muerto (verde)	<p>Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto.</p>
(10) Indicador de alta temperatura del refrigerante (rojo)	<p>Se enciende cuando la temperatura del refrigerante es superior a la especificada. Si el indicador se enciende mientras está conduciendo, pare el motor y compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva. Lea las páginas 35 y 38 y no utilice la motocicleta hasta haber corregido el problema.</p> <p>NOTA</p> <p>Si se excede la temperatura máxima de funcionamiento <u>podrían producirse serias averías en el motor.</u></p>





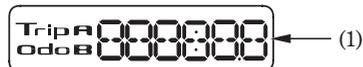
(N.º de ref.) Descripción	Función
(11) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando está encendida la luz larga del faro.
(12) Indicador de reserva (ámbar)	Se enciende cuando queda poco combustible en el depósito de combustible. La cantidad de combustible que queda en el depósito cuando se enciende estando el vehículo en posición vertical es de aproximadamente: 2,5 ℓ
(13) Indicador de intermitente izquierdo (verde)	Parpadea cuando se utiliza el intermitente izquierdo.



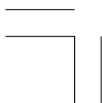


Visualización inicial

Cuando el interruptor de arranque está en ON, la visualización mostrará temporalmente todos los modos y segmentos digitales de forma que usted pueda comprobar que el visualizador de cristal líquido está funcionando correctamente.



(1) Visualizador del cuentakilómetros/
cuentakilómetros de viajes/reloj digital





Visualizador del cuentakilómetros/ cuentakilómetros de viajes/reloj digital

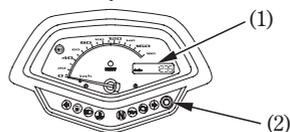
El visualizador (1) tiene tres funciones: odómetro, cuentakilómetros de viaje e indicador de la temperatura del refrigerante.

El cuentakilómetros de viajes tiene dos modos secundarios, el "Cuentakilómetros de viajes A" y el "Cuentakilómetros de viajes B".

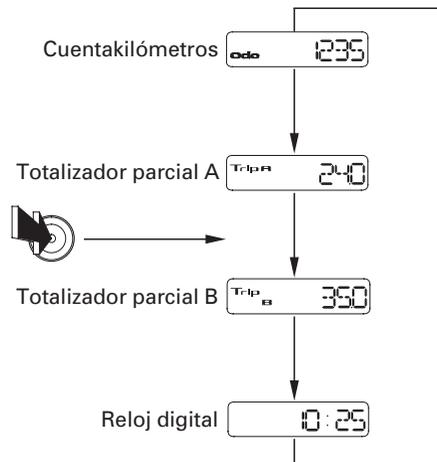
Presione el botón (2) para seleccionar el modo "Cuentakilómetros", "Cuentakilómetros de viajes A", "Cuentakilómetros de viajes B" o "Reloj digital".

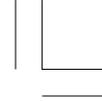
Excepto el tipo E: Indicación del cuentakilómetros y del cuentakilómetros de viajes en kilómetros.

Tipo E: Indicación del cuentakilómetros y del cuentakilómetros de viajes en millas.



- (1) Visualizador del cuentakilómetros/
cuentakilómetros de viajes/reloj digital
- (2) Botón selector y de reposición del
cuentakilómetros/cuentakilómetros
de viajes/reloj digital



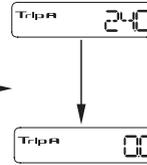


Para reponer el cuentakilómetros de viajes, presione y mantenga presionado el botón durante más de 2 segundos cuando el visualizador esté en el modo del “Cuentakilómetros de viajes A” o del “Cuentakilómetros de viajes B”.

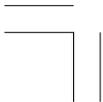
Reposición del
cuentakilómetros de viajes



(2)



(2) Botón selector y de reposición del
cuentakilómetros/cuentakilómetros
de viajes/reloj digital

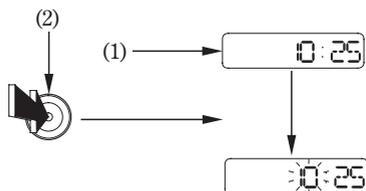




Reloj digital

Muestra la hora y los minutos. Para ajustar la hora, proceda de la forma siguiente:

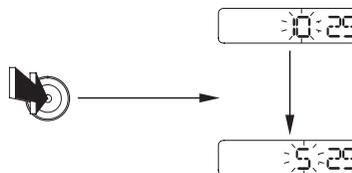
1. Ponga el interruptor de arranque en ON.
2. Muestra el reloj digital (1).
3. Presione y mantenga presionado el botón (2) durante más de 2 segundos. El reloj se establecerá en el modo de ajuste con la visualización de las horas parpadeando.



- (1) Reloj digital
(2) Botón selector y de reposición del cuentakilómetros/cuentakilómetros de viajes/reloj digital

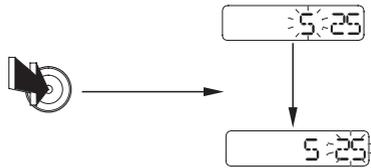
4. Para ajustar las horas, presione el botón hasta que se visualice la hora deseada.

- La hora avanza una hora cada vez que se pulsa el botón.



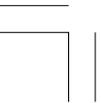
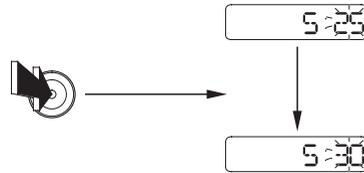


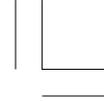
5. Presione y mantenga presionado el botón durante más de 2 segundos. La visualización de los minutos empezará a parpadear.



6. Para ajustar los minutos, presione el botón hasta los minutos deseados. La visualización de los minutos volverá a "00" cuando se llegue a "60" sin que ello afecte a la visualización de las horas.

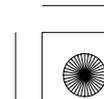
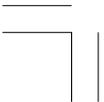
- La hora avanza un minuto cada vez que se presiona el botón.





7. Para finalizar el ajuste, presione y mantenga presionado el botón durante más de 2 segundos o gire el interruptor de encendido a la posición OFF. El visualizador dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste si no se presiona el botón durante unos 30 segundos.

El reloj se repondrá a la 0:00 si se desconecta la batería.





COMPONENTES PRINCIPALES

(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

SUSPENSIÓN

Amortiguación rebote:

Para reducir (SOFT) :

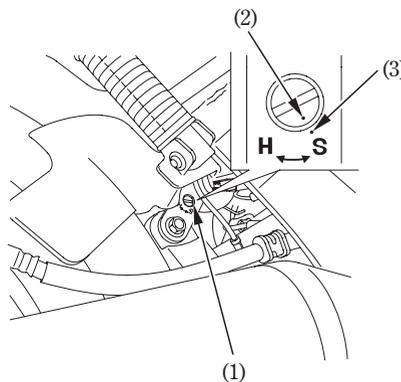
Gire el ajustador a la izquierda hacia SOFT (S) para condiciones de poca carga y de carretera uniforme.

Para incrementar (HARD) :

Gire el ajustador a la derecha el ajustador hacia HARD (H) para una marcha más firme y carreteras en mal estado.

Para ajustar el regulador en la posición normal, proceda como sigue :

1. Gire el ajustador de la amortiguación (1) hacia la derecha, hasta que no pueda girar más (asiente ligeramente). Esta es la posición de mayor dureza.
2. El ajustador está en la posición normal cuando se gira a la izquierda aproximadamente $\frac{3}{4}$ vueltas de modo que su marca punzonada (2) coincida con la marca punzonada (3) de referencia.



- (1) Regulador de amortiguación
- (2) Marca punzonada
- (3) Marca de referencia





Precarga del muelle:

El pomo del regulador de precarga del resorte (1) tiene 35 posiciones de precarga del resorte (retenes) para diferentes condiciones de carga o de conducción.

Para ajustar la precarga del resorte, gire el pomo del regulador.

Para reducir (LOW) :

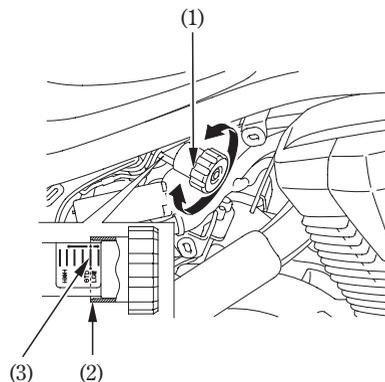
Gire el ajustador a la izquierda hacia la posición LOW para cargas ligeras y carreteras lisas en buenas condiciones.

Para aumentar (HIGH) :

Gire el ajustador a la derecha hacia la posición HIGH para conseguir una monta más firme y para carreteras en condiciones difíciles.

Para ajustar la posición estándar:

1. Quite la cubierta lateral de la derecha (página 61).
2. Gire el pomo del regulador de precarga del resorte hacia la izquierda a tope (hasta que se asiente ligeramente).
Esta es la posición LOW (BAJA) máxima.
Gire el regulador hacia la derecha 6 retenes.
3. En esa posición, el extremo del pomo del regulador (2) deberá estar alineado con la línea del indicador (3).

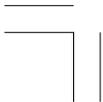


- (1) Botón de ajuste
- (2) Extremo del pomo del regulador
- (3) Línea del indicador





El conjunto de la suspensión trasera incluye una unidad de amortiguación que contiene gas nitrógeno a alta presión. No intente desmontar ni de realizar usted el mantenimiento al amortiguador porque no puede volverse a montar y debe ser sustituido por otro cuando no funcione correctamente. Su puesta fuera de servicio deberá ser realizada solamente por el concesionario Honda. Las instrucciones ofrecidas en este manual del propietario sólo sirven para hacer los ajustes en el conjunto de la suspensión.





FRENOS

Los frenos delantero y trasero son del tipo de discos hidráulicos.

A medida que se desgastan las pastillas del freno, se reduce el nivel del líquido de los frenos.

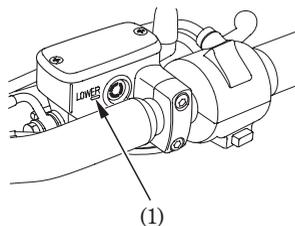
No es necesario efectuar ningún ajuste, pero el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas deben inspeccionarse periódicamente. Este sistema debe inspeccionarse frecuentemente para asegurarse de que no hay fugas de líquido. Si el recorrido libre de la palanca o pedal del freno pasa a ser excesivo y las pastillas de los frenos no están gastadas más allá del límite recomendado (página 114), existe la posibilidad de que haya aire en el sistema de los frenos, en cuyo caso debe sangrarse. Para realizar este servicio, consulte a su concesionario Honda.

Nivel del líquido del freno delantero:

Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Este deberá estar por encima de la marca de nivel inferior "LOWER" (1). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior "LOWER", inspeccione las pastillas del freno para ver si están desgastadas (página 114).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que sustituirlas. Si no están desgastadas, haga que le inspeccionen el sistema de frenos para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de envase precintado, o uno equivalente.



(1) Marca de nivel inferior (LOWER)





Nivel del líquido del freno trasero:

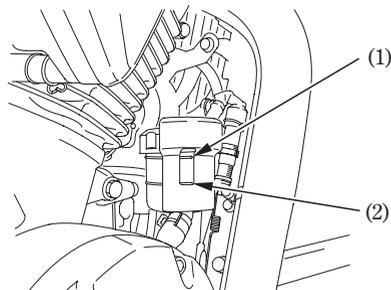
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Deberá estar entre las marcas de nivel superior UPPER (1) e inferior LOWER (2). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior LOWER, inspeccione las pastillas del freno trasero para ver si están desgastadas (página 115).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que reemplazarlas. Si las pastillas no están desgastadas, solicite que le inspeccionen el sistema de frenos para ver si tiene fugas.

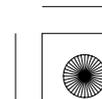
El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de envase precintado, o uno equivalente.

Otras comprobaciones:

Asegúrese que no hayan fugas de líquido. Compruebe los manguitos y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.



- (1) Marca de nivel superior (UPPER)
- (2) Marca de nivel inferior (LOWER)



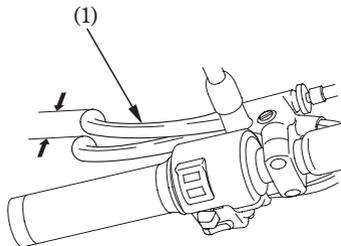


EMBRAGUE

Es posible que sea necesario ajustar el embrague si la motocicleta se cala cuando engrana la transmisión o si tiende a avanzar trompicones, o si patina el embrague, causando un retardo de la aceleración con respecto a la velocidad del motor. Los ajustes secundarios pueden hacerse con el ajustador del cable del embrague (3) que hay en la maneta del embrague (1).

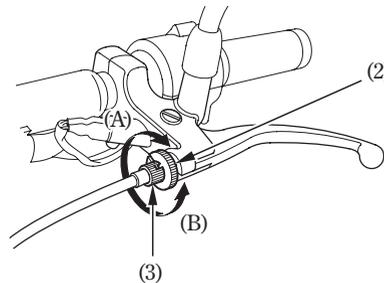
El juego libre normal de la maneta del embrague es:

10–20 mm



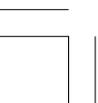
(1) Maneta del embrague

1. Afloje la contratuerca (2) y gire el ajustador del cable del embrague. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
2. Si el ajustador está desenroscado casi por completo o si no puede obtenerse el juego libre correcto, afloje la contratuerca y gire completamente hacia dentro el ajustador del cable del embrague. Apriete la contratuerca.



(2) Contratuerca
(3) Ajustador del cable del embrague

(A) Aumenta el juego libre
(B) Disminuye el juego libre



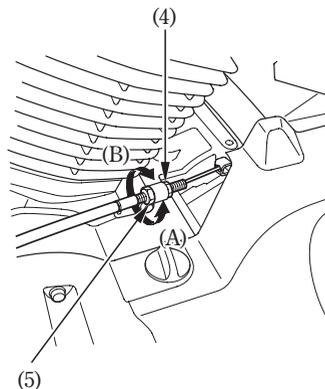


3. Afloje la contratuerca (4) en el extremo inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (5) para obtener el juego libre especificado. Apriete la contratuerca y compruebe el ajuste.
4. Ponga en marcha el motor, tire de la maneta del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese que el motor no se pare y la motocicleta avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y gire el acelerador. La motocicleta debe ponerse en marcha suavemente y acelerar poco a poco.

Si no puede obtener el ajuste apropiado, o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario Honda.

Otras comprobaciones:

Compruebe el cable del embrague por si estuviese torcido o desgastado, lo que podría causar agarrotamientos u otros fallos. Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en el comercio especializado para evitar que se desgaste o corra prematuramente.



- (4) Contratuerca (A) Aumenta el juego libre
(5) Tuerca de ajuste (B) Disminuye el juego libre





REFRIGERANTE

Recomendaciones sobre el refrigerante

⟨Excepto tipo SI⟩

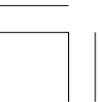
El propietario debe mantener el nivel correcto del refrigerante para evitar la congelación, el sobrecalentamiento y la corrosión. Utilice solamente anticongelante de etilenglicol de alta calidad que contenga inhibidores de protección contra la corrosión específicamente recomendados para ser utilizados en motores de aluminio. (CONSULTE LA ETIQUETA DEL RECIPIENTE DE ANTICONGELANTE).

Utilice agua potable de bajo contenido mineral o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alto contenido mineral o sal puede dañar el motor de aluminio.

La utilización de refrigerante con inhibidores de silicato puede causar un desgaste prematuro en las juntas de la bomba de agua u obstrucciones en los conductos del radiador.

La utilización del agua del grifo puede causar daños en el motor.

Honda suministra una solución del 50/50 de anticongelante y agua con esta motocicleta. Esta solución de refrigerante es la más adecuada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento, y ofrece además una buena protección contra la corrosión. Una concentración alta de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de refrigeración y sólo se recomienda cuando sea necesaria una mayor protección contra la congelación. Una concentración de menos del 40/60 (40% de anticongelante) no ofrecerá la protección apropiada contra la corrosión. Durante temperaturas de congelación, compruebe con frecuencia el sistema de refrigeración y añada una concentración mayor de anticongelante (un máximo del 60% de anticongelante) si fuese necesario.





〈Tipo SI〉

Cuando deba añadir o cambiar el refrigerante emplee sólo refrigerante HONDA PRE-MIX COOLANT que contiene inhibidores contra la corrosión, específicamente recomendado para motores de aluminio.

El refrigerante genuino HONDA PRE-MIX COOLANT es excelente para evitar la corrosión y el sobrecalentamiento. Los efectos durante hasta 2 años.

El refrigerante deberá inspeccionarse y reemplazarse correctamente siguiendo el programa de mantenimiento (página 82).

Emplee cualquier refrigerante genuino HONDA PRE-MIX COOLANT sin diluirlo con agua.

NOTA

Cuando debe añadir o cambiar el refrigerante no emplee refrigerante que no sea de etilenglicol, ni agua del grifo o agua mineral.

El empleo de un refrigerante inadecuado puede ocasionar daños como por ejemplo corrosiones en el motor, obstrucción del conducto de enfriamiento o del radiador y desgaste prematuro del sello de la bomba del agua.



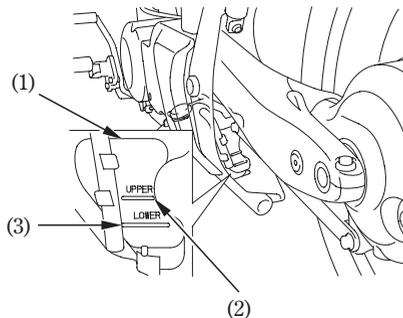


Inspección

El depósito de reserva (1) está detrás de la cubierta trasera izquierda.

Compruebe el nivel del refrigerante del depósito de reserva con el motor a la temperatura normal de operación. Deberá estar entre las marcas de nivel superior UPPER (2) e inferior LOWER (3).

Si el depósito de reserva estuviese vacío, o si la pérdida de refrigerante fuese excesiva, compruebe si existen fugas y póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar reparaciones.

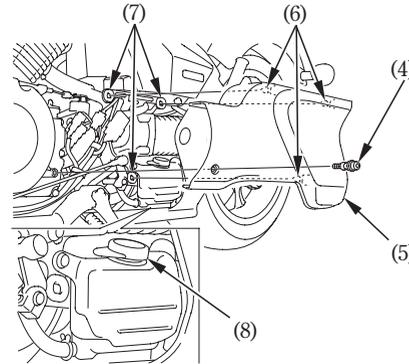


- (1) Depósito de reserva
- (2) Marca de nivel superior (UPPER)
- (3) Marca de nivel inferior (LOWER)





2. Extraiga el perno (4).
3. Tire con cuidado de la cubierta trasera izquierda (5) hacia fuera hasta que los apéndices (6) hayan salido de los anillos protectores (7).
4. Extraiga la cubierta trasera izquierda.
5. Extraiga la tapa del depósito de reserva (8).
Añada siempre refrigerante al depósito de reserva. No intente añadir refrigerante quitando la tapa del radiador.
6. Añada el refrigerante necesario al depósito de reserva hasta que el nivel del refrigerante llegue a la marca del nivel superior UPPER.
7. Instale la tapa del depósito de reserva.
8. Coloque la cubierta trasera izquierda de modo que los apéndices queden alineados con los anillos protectores.
9. Empuje los apéndices al interior.
10. Instale el perno.



- (4) Perno
- (5) Cubierta trasera izquierda
- (6) Dientes
- (7) Arandelas de goma
- (8) Tapa del depósito de reserva





COMBUSTIBLE

Depósito de combustible

La capacidad del depósito de combustible, incluida la reserva es de:

12,8 ℓ

Para abrir la tapa de relleno de combustible (1), inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la derecha. La tapa saldrá al exterior y podrá levantarla.

No llene demasiado el tanque. El combustible no deberá llegar al cuello de llenado (3).

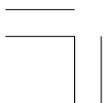
Después de haber relleno con combustible, cierre la tapa de relleno, alinee el pestillo de la tapa con la ranura del cuello del orificio de llenado. Empuje la tapa en el cuello del orificio de relleno hasta que chasquee y quede bloqueada. Extraiga la llave.

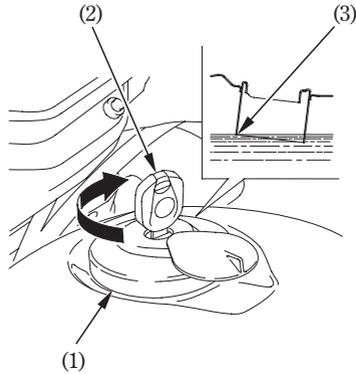
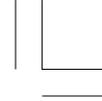


ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.





NOTA

Si las “detonaciones” o el “golpeteo” se producen a una velocidad estable del motor con carga normal, cambie de marca de gasolina. Si las detonaciones o el golpeteo persisten, consulte a su concesionario Honda. Si no lo hace así, se considerará como utilización incorrecta, y los daños causados por la utilización incorrecta no quedan cubiertos por la garantía limitada de Honda.

- (1) Tapa del depósito de combustible
- (2) Llave de contacto
- (3) Boca orificio de relleno





Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más del 10 % de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5 % de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.



〈Excepto tipo SI〉

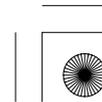
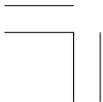
El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

〈Tipo SI〉

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento del motor debido a la utilización de combustibles que contengan alcohol no están cubiertos por la garantía. Honda no puede aprobar la utilización de combustibles con metanol porque no dispone de pruebas que demuestren su idoneidad.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.





ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe ser mantenido entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) en la tapa/varilla de nivel (3) para colocar aceite.

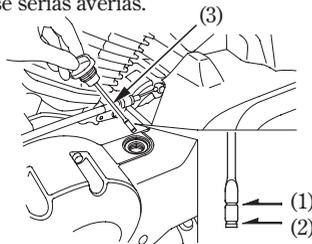
1. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos. Asegúrese de que se apaga el indicador de la presión del aceite. Si la luz del indicador queda encendida, pare inmediatamente el motor.
2. Pare el motor y sostenga la motocicleta en posición vertical sobre un suelo firme y nivelado.
3. Después de 2 ó 3 minutos, extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite, límpela y vuelva a insertar la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite sin enroscarla. Extraiga el tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas del nivel superior e inferior del tapón de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.

42

4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (vea la página 87) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.
5. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel. Compruebe si hay fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite podría ser causa de que éste sufriese serias averías.



- (1) Marca de nivel superior
- (2) Marca de nivel inferior
- (3) Tapa del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel de aceite





ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Comprobación del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite de la transmisión final cuando así lo especifique el programa de mantenimiento.(página 83).

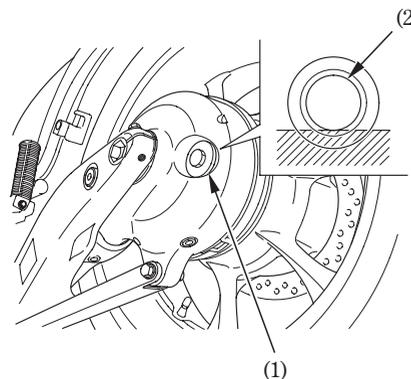
1. Apoye la motocicleta en su soporte lateral sobre una superficie firme y nivelada.
2. Extraiga la tapa de relleno de aceite (1).
3. Compruebe que el nivel de aceite llegue al borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (2).

Si el nivel es bajo, compruebe si hay fugas. Introduzca aceite nuevo por el orificio de inspección de relleno de aceite hasta que llegue al borde inferior de la abertura.

Aceite recomendado:

ACEITE PARA ENGRANAJES HIPOIDALES

SAE 80



- (1) Tapa del orificio de llenado de aceite
(2) Orificio de inspección de relleno de aceite





NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones y tener las bandas de rodadura adecuadas, y estar inflados correctamente para la carga que se quiere transportar. Las páginas siguientes ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo comprobar la presión de los neumáticos, cómo inspeccionarlos en busca de daños, y sobre qué hacer cuando haya que repararlos o sustituirlos.

ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión de los neumáticos

El mantenimiento de los neumáticos correctamente inflados proporciona la mejor combinación de conducción, duración de las bandas de rodadura y confort de marcha. Por lo general, los neumáticos insuficientemente inflados se desgastan sin uniformidad, afectan adversamente el conducción, y son más sensibles a los fallos debidos al sobrecalentamiento.

Los neumáticos excesivamente inflados hacen que la motocicleta sea dura, se dañan con mayor facilidad en carreteras en mal estado y se desgastan sin uniformidad.

Le recomendamos que siempre inspeccione visualmente los neumáticos antes de conducir y que emplee un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes o siempre que usted crea que falta aire en los neumáticos.

Los neumáticos sin cámara tienen cierta capacidad de autorrecuperarse en caso de un pinchazo. Sin embargo, debido a que la fuga de aire es frecuentemente muy lenta, deberá buscar minuciosamente los pinchazos siempre que note que un neumático no está completamente inflado.





Compruebe siempre la presión de los neumáticos en “frío” — cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si comprueba la presión en “caliente” — después de haber conducido la motocicleta aunque sólo hayan sido unos cuantos kilómetros —, la lectura será más alta que si los neumáticos hubieran estado en “frío”. Esto es normal, y en estas condiciones no deberá desinflarlos hasta las presiones en “frío” indicadas más abajo. Si lo hace, los neumáticos estarán menos inflados de lo requerido.

Las presiones en “frío” de los neumáticos son:

kPa (kgf/cm ²)		
Conductor solamente	Delantero	225 (2,25)
	Trasero	280 (2,80)
Conductor y un pasajero	Delantero	225 (2,25)
	Trasero	280 (2,80)

Inspección

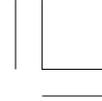
Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también el dibujo y perfiles para ver si están desgastados, dañados, o tienen incrustados objetos extraños:

Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en del dibujo. Sustituya el neumático si encuentra cualquier golpe o bulto.
- Cortes, rajas o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver la carcasa.
- Desgaste excesivo del dibujo.

También, si pilla un bache o golpea algún objeto duro, pare en el arcén de la forma más rápida y segura que pueda e inspecciones cuidadosamente los neumáticos para ver si están dañados.

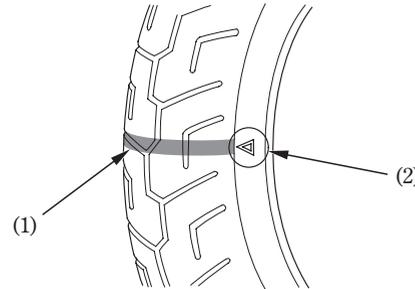




Desgaste del dibujo de los neumáticos

Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm
Trasero:	2,0 mm



- (1) Indicador de desgaste
- (2) Marca de ubicación de la banda de rodadura



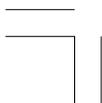


Reparación de los neumáticos

Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo; no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la colocación de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia, deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático sea reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, no deberá exceder los 80 km/h durante las primeras 24 horas, ni los 130 km/h a partir de entonces. Por consiguiente, le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.





Cambio de la rueda

Los neumáticos con los que salió de fábrica su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de su motocicleta y le ofrecen la mejor combinación de conducción, frenado, durabilidad y comodidad.

ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos no apropiados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad. Esto puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual de instrucciones.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero: 90/90 – 21M/C 54H

DUNLOP

ELITE3

Tipo: tejido al sesgo, sin cámara

Trasero: 200/50R18M/C 76H

DUNLOP

ELITE3

Tipo: radial, sin cámara

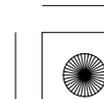
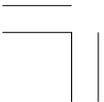
Siempre que sustituya un neumático, utilice uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.





Notas importantes de seguridad

- No ponga una cámara dentro de un neumático sin cámara de la motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático reviente.
- Para esta motocicleta utilice solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración o frenazo bruscos, los neumáticos de tipo con cámara pueden resbalar en la llanta y desinflarse rápidamente.



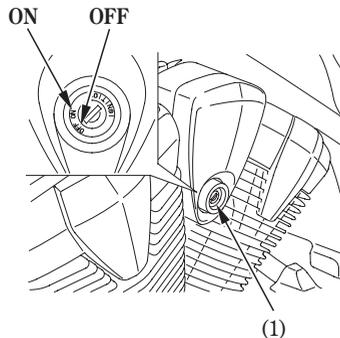


COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está situado debajo del lado izquierdo del depósito de combustible.

El faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz trasera y la luz de la matrícula se encienden siempre que se gira el interruptor de encendido a la posición ON. Si su motocicleta está parada con el interruptor de encendido en la posición ON y el motor no está en marcha, el faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz trasera y la luz de la matrícula seguirán encendidos, ocasionando la descarga de la batería.



(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
OFF	No se puede poner en marcha el motor ni encender las luces.	La llave puede retirarse
ON	Se puede poner en marcha el motor y encender las luces.	La llave no puede retirarse

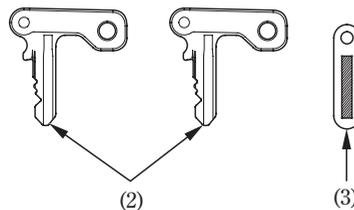
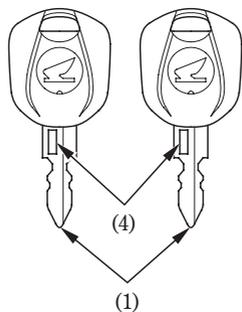




LLAVES

Esta motocicleta tiene dos llaves de encendido (1), dos llaves de bloqueo de la dirección (2) y la placa del número de la llave de bloqueo de la dirección (3).

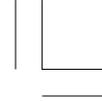
Necesitará el número de la llave de encendido (4) y el número de la llave de bloqueo de la dirección si alguna vez tiene que reemplazar una llave. Guarde la placa en un lugar seguro y asegúrese de anotar los números de sus llaves en el espacio siguiente.



- (1) Llaves de encendido
- (4) Números de las llaves de encendido

- (2) Llaves de bloqueo de la dirección
- (3) Chapa del número de llave





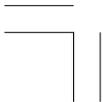
Para hacer copias de las llaves, lleve todas las llaves, la placa con el número de la llave, los números de las llaves anotados y la motocicleta a su concesionario Honda.

Se pueden registrar hasta cuatro llaves de encendido con el sistema inmovilizador (HISS), incluyendo las que ya tiene.

Si se pierden todas las llaves de encendido, deberá cambiarse la unidad PGM-FI/módulo de control de encendido. Para evitar esto, recomendamos que si sólo le queda una llave haga copias inmediatamente para asegurarse de que haya llaves de reserva.

Estas llaves contienen circuitos electrónicos que son activados por el sistema de inmovilización (HISS). No funcionarán para arrancar el motor si los circuitos se encuentran dañados.

- No deje caer las llaves ni ponga objetos pesados encima de ellas.
- No pulimente, taladre ni altere en ninguna manera la forma original de las llaves.
- Mantenga las llaves alejadas de objetos magnéticos.



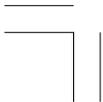


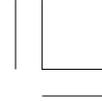
SISTEMA DE INMOVILIZACION (HISS)

HISS es la abreviatura de Honda Ignition Security System o Sistema de seguridad de encendido Honda.

El sistema de inmovilización (HISS) protege su motocicleta contra el robo. Tiene que utilizarse una llave adecuadamente codificada en el interruptor de encendido para que arranque el motor. Si se utiliza una llave que no está adecuadamente codificada (u otro dispositivo) el circuito de arranque del motor quedará inutilizado.

Cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON y el interruptor de parada del motor está en la posición “  ” (RUN), el indicador del sistema inmovilizador (HISS) se enciende durante algunos segundos y luego se apaga. Si el indicador permanece encendido, significa que el sistema no reconoce el código de la llave. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF, saque la llave, vuelva a insertarla y gire de nuevo el interruptor a la posición ON.

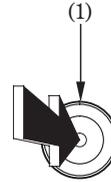




El sistema inmovilizador tiene una función que mantiene al indicador del sistema inmovilizador (HISS) parpadeando a intervalos de 2 segundos durante 24 horas. Usted puede activar y desactivar esta función de parpadeo.

Para alterar la función de parpadeo:

1. Ponga el interruptor de arranque en ON.
 2. Mientras presiona el botón (1), gire simultáneamente el interruptor de encendido a la posición OFF cuando el modo de la función de visualización sea el del cuentakilómetros.
- El indicador del sistema inmovilizador (HISS) (2) parpadeará instantáneamente y se habilitará la función.



(1) Botón selector y de reposición del cuentakilómetros/cuentakilómetros de viajes/reloj digital



(2) Indicador del sistema inmovilizador (HISS)





Si el sistema no reconoce el código de su llave repetidas veces, póngase en contacto con su concesionario Honda.

- Es posible que el sistema no reconozca el código de la llave si cualquier otra llave del sistema inmovilizador se encuentra cerca del interruptor de encendido. Para asegurarse que el sistema reconozca el código de la llave, mantenga cada llave del sistema inmovilizador en un llavero separado.
- No intente alterar el sistema de inmovilización (HISS) ni añadirle ningún dispositivo. Podrían causarse problemas eléctricos que harían imposible arrancar su motocicleta.
- Si se pierden todas las llaves, deberá cambiarse el módulo de control de encendido/ unidad PGM-FI.

Directivas EC

El sistema inmovilizador cumple con la directiva R & TTE (Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment) y el reconocimiento mutuo de su conformidad.



En el momento de la adquisición al propietario se le entrega la declaración de conformidad con las directivas R & TTE. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. En caso de no recibirla o si se pierde, póngase en contacto con el distribuidor Honda.

< Sólo Sudáfrica >





CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO

Interruptor de parada del motor

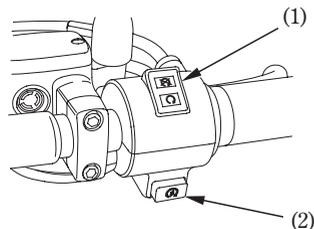
El interruptor de parada del motor (1) está a continuación de la empuñadura del acelerador. Cuando el interruptor esté en la posición  (RUN), el motor funcionará. Cuando el interruptor esté en la posición  (OFF), el motor no funcionará. Este interruptor sirve principalmente como interruptor de seguridad y emergencia y debe permanecer normalmente en la posición  (RUN).

Si su motocicleta está parada con el interruptor de encendido en la posición ON y el interruptor de parada del motor en la posición  (OFF), el faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz trasera y la luz de la matrícula seguirán encendidos, ocasionando la descarga de la batería.

Botón de arranque

El botón de arranque (2) está debajo del interruptor de parada del motor.

Cuando se presiona el botón de arranque, el motor de arranque hace girar el motor, el faro se apaga automáticamente, pero las luces trasera permanecen encendidas. Si el interruptor de parada del motor está en la posición  (OFF), el motor de arranque no funcionará. Consulte el procedimiento de arranque en la página 68.



- (1) Interruptor de parada del motor
- (2) Botón de arranque





MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

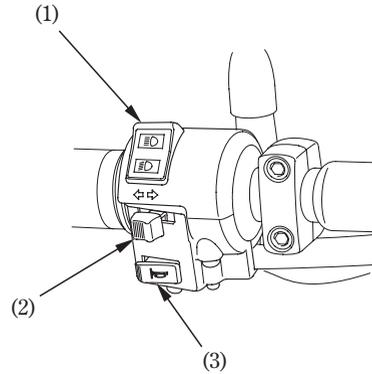
Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición  para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición  para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de intermitentes (2)

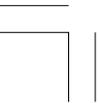
Mueva el interruptor hacia la posición  para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición  para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (3)

Presione este botón para que suene la bocina.



- (1) Interruptor de intensidad de luz del faro
- (2) Interruptor de intermitentes
- (3) Botón de la bocina



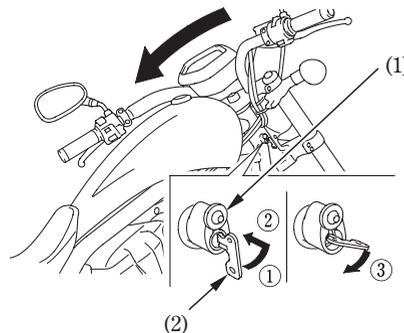


CARACTERÍSTICAS **(No son necesarias para el funcionamiento)**

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

El bloqueo de dirección (1) está en la columna de dirección.

Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda, inserte la llave de bloqueo de la dirección en la cerradura, gire la llave todo lo que sea posible hacia la izquierda. A continuación, empuje la cerradura completamente hacia dentro, vuelva a girar la llave hasta su posición original y extraiga la llave. Para desbloquear la dirección, efectúe la secuencia de bloqueo en el orden inverso.



- (1) Bloqueo de la dirección
- (2) Llave de bloqueo de la dirección



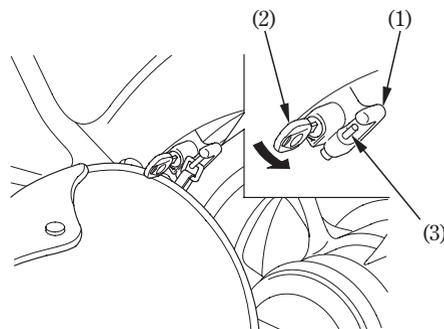


PORTACASCOS

El soporte para casco (1) se encuentra por debajo del asiento en el lado izquierdo. El soporte para casco está diseñado para sujetar su casco cuando aparca.

Inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la izquierda para abrir.

Cuelgue el casco en el gancho del colgador (3) y empújelo hacia dentro para cerrar. Retire la llave.



- (1) Portacascos
- (2) Llave de contacto
- (3) Pasador portacasco

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujetado en el soporte para casco, el casco podrá interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar a un accidente en el que podrá tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el soporte para casco solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco sujetado en el soporte.





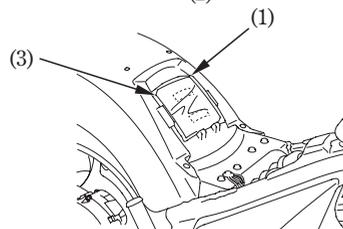
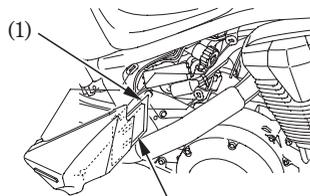
DOCUMENTOS

Las bolsas para documentos (1) están en el compartimiento de documentos dentro de la cubierta lateral derecha y del guardabarros trasero debajo del asiento.

Este manual del propietario (2) deberá guardarse en la bolsa para documentos y fijarse al interior de la cubierta lateral derecha. Extraiga la cubierta lateral derecha (página 61).

Los otros documentos (3) deberán guardarse en la bolsa para documentos y fijarse al guardabarros trasero debajo del asiento. Extraiga el asiento (página 62).

Cuando lave la motocicleta, tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.



- (1) Bolsas para documentos
- (2) Manual del propietario
- (3) Otros documentos





CUBIERTAS LATERALES

La cubierta lateral izquierda (1) deberá extraerse para realizar el servicio del fusible principal y de la batería.

La cubierta lateral derecha (2) deberá extraerse para realizar el mantenimiento de la caja de fusibles, el ajuste de la suspensión o para acceder al manual del propietario.

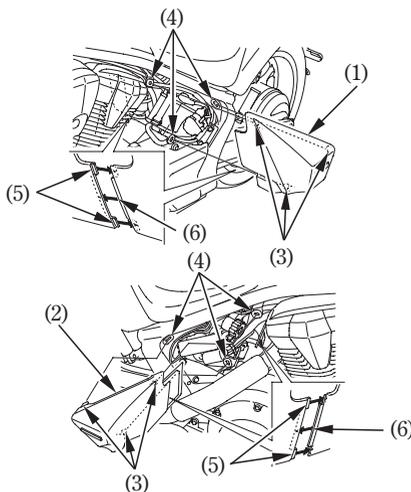
Inmediatamente después de haber parado el motor, estarán calientes el motor, el tubo de escape y el silenciador. Tenga cuidado para no quemarse.

Desmontaje:

1. Tire con cuidado de la cubierta lateral hacia fuera hasta que los apéndices (3) hayan salido de los anillos protectores (4).
2. Extraiga la cubierta lateral.

Montaje:

1. Alinee las lengüetas de la cubierta lateral derecha (5) con la lengüeta de la cubierta lateral izquierda (6).
2. Coloque la cubierta lateral derecha de modo que los apéndices queden alineados con los anillos protectores.
3. Empuje los apéndices al interior.



- (1) Cubierta lateral izquierda
- (2) Cubierta lateral derecho
- (3) Dientes
- (4) Arandelas de goma
- (5) Lengüetas de la cubierta lateral derecha
- (6) Lengüeta de la cubierta lateral izquierda





ASIENTO

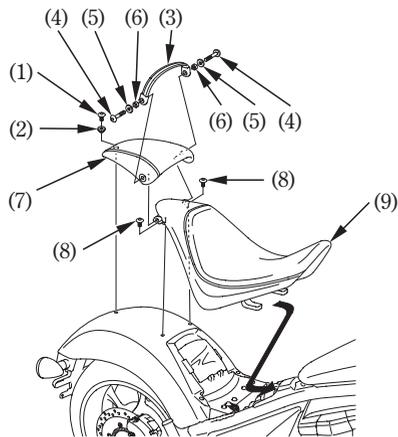
Deberá extraerse el asiento para poder acceder a los otros documentos y para comprobar la etiqueta de colores.

Desmontaje:

1. Extraiga el perno A (1) y el collar A (2).
2. Extraiga la correa del asiento (3) extrayendo los pernos B (4), las arandelas (5) y los collares B (6).
3. Tire del asiento trasero (7).
4. Extraiga los pernos C (8).
5. Tire del asiento delantero (9) hacia atrás y hacia arriba.

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.
- Ponga cuidado para no arañar el guardabarros trasero al instalar o extraer el asiento.
- Ponga cuidado para que el asiento no quede prendido entre el soporte y los pernos cuando instale el asiento.



- | | |
|------------------------|---------------------|
| (1) Perno A | (6) Collares B |
| (2) Collar A | (7) Asiento trasero |
| (3) Correa del asiento | (8) Tornillos C |
| (4) Tornillos B | (9) Asiento frontal |
| (5) Arandelas | |





AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

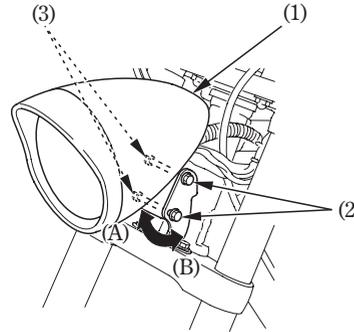
El ajuste vertical podrá realizarse moviendo la caja del faro (1) como sea necesario.

Para mover la caja del faro, afloje los pernos (2) y las tuercas (3).

Después del ajuste, apriete los pernos y las tuercas primero a mano y luego a la torsión especificada:

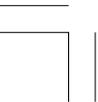
10 N·m (1,0 kgf·m)

Respete las leyes y regulaciones locales.



- (1) Caja del faro
- (2) Tornillos
- (3) Tuercas

- (A) Arriba
- (B) Abajo

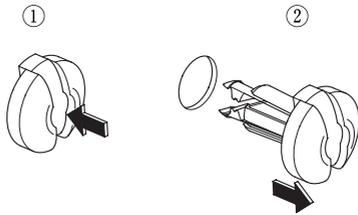




RETENEDOR

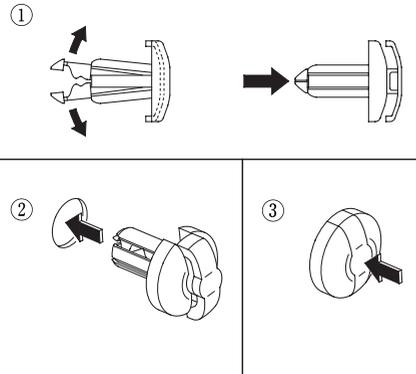
Desmontaje:

- ① Presione el pasador central para desbloquearlo.
- ② Saque el retenedor A fuera del orificio.



Montaje:

- ① Abra un poco los trinquetes de retención luego empújelos para sacarlos.
- ② Inserte el retenedor A en el orificio.
- ③ Presione un poco el pasador central para bloquear el retenedor A.





OPERACIÓN

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Por su propia seguridad, es muy importante que antes de cada conducción dedique unos momentos para caminar alrededor de la motocicleta comprobando su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle al distribuidor Honda que lo haga por usted.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Realice siempre una inspección antes de conducir para corregir cualquier problema que pueda haber.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 42). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 39). Compruebe si hay fugas.
3. Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas (páginas 35 – 38).
4. Freno delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y cerciórese de que no haya fugas de líquido de frenos (páginas 31 – 32).
5. Neumáticos: compruebe su estado y presión (páginas 44 – 49).
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar (página 99).
7. Luces y bocina – Compruebe que el faro, luz del freno/trasaera, luz de posición (excepto el tipo U), luz de la matrícula, señales de giro, los indicadores y la bocina funcionen correctamente.
8. Interruptor de parada del motor: compruebe si funciona correctamente (página 56).
9. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 104).





PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

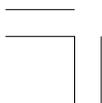
Siga siempre el procedimiento correcto de arranque descrito a continuación.

Esta motocicleta está equipada con un sistema de corte del encendido. El motor no puede ponerse en marcha si el caballete lateral se encuentra bajado, a menos que la caja de cambios esté en punto muerto. Si el caballete lateral estuviese hacia arriba, el motor puede poner en marcha en punto muerto o en velocidad estando el embrague desacoplado. Después de arrancar con el caballete lateral bajado, el motor se parará si se coloca una marcha antes de recoger el caballete lateral.

Para proteger los convertidores catalíticos del sistema de escape de su motocicleta, evite el uso prolongado a ralentí y el uso de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su motocicleta contienen gas de monóxido de carbono que es venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor teniendo cerrada la puerta del garaje. Aún con la puerta abierta, tenga en motor en marcha solamente el tiempo suficiente necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No emplee el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón y espere unos 10 segundos antes de volver a presionarlo.





Preparación

Antes de poner en marcha el motor, introduzca la llave de contacto, gírela hacia la posición ON y confirme los puntos siguientes:

- La transmisión está en punto muerto (el indicador de punto muerto está encendido).
- El interruptor de parada del motor está en la posición  (RUN).
- El indicador de baja presión del aceite está encendido.
- La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) de PGM-FI está apagada.
- El indicador de alta temperatura del refrigerante está apagado.
- El indicador del sistema de inmovilización (HISS) está apagado.
- (VT1300CXA)

El indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) está encendido.

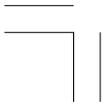
El indicador de baja presión del aceite deberá apagarse pocos segundos después de haberse puesto en marcha el motor. Si indicador de baja presión del aceite se enciende durante la operación, pare inmediatamente el motor y compruebe el nivel de aceite.

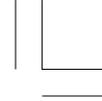
(VT1300CXA)

El indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) deberá apagarse después de haber circulado con la motocicleta a una velocidad superior a los 10 km/h.

NOTA

Si utiliza el motor con insuficiente presión de aceite podrá ocasionar serios daños al motor.





Procedimiento de puesta en marcha

Esta motocicleta tiene un motor de inyección de combustible con estrangulador automático. Siga el procedimiento que se indica a continuación.

Cualquier temperatura del aire:

- Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrada.

Si el acelerador está completamente abierto el motor no arrancará (debido a que el módulo de control electrónico cortará el suministro de combustible).

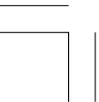
Motor ahogado

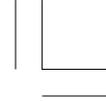
Si no arranca el motor después de varios intentos, es posible que esté ahogado.

1. Deje colocado el interruptor de parada del motor en la posición de marcha  (RUN).
2. Abra por completo el puño del acelerador.
3. Presione el botón de arranque durante 5 segundos.
4. Siga el procedimiento de arranque normal.
Si el motor arranca con ralentí inestable, abra un poco la el puño del acelerador del gas.
Si no arranca el motor, espere 10 segundos, y luego siga de nuevo el procedimiento de los pasos 1 al 4.

Corte del encendido

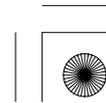
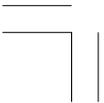
Su motocicleta ha sido diseñada para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.





RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.
Durante este período, evite las salidas a todo gas y las aceleraciones rápidas.





CONDUCCIÓN

Revise la sección Seguridad de la motocicleta (páginas 1 – 12) antes de conducir.

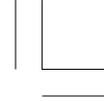
Asegúrese sobre la función del mecanismo del caballete lateral. (Consulte PROGRAMA DE MANTENIMIENTO, en la página 83, y la explicación del CABALLETE LATERAL, en la página 104).

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hierbas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralentí o la aparque.

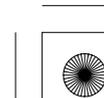
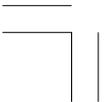
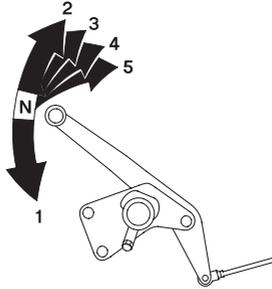
1. Después de haberse calentado el motor, la motocicleta estará preparada para circular.
2. Mientras el motor está al ralentí, presione la maneta del embrague y presione la palanca de cambio para cambiar al engranaje de primera (baja).

3. Suelte lentamente la maneta del embrague y, al mismo tiempo, incremente gradualmente la velocidad del motor abriendo la mariposa de gases. La coordinación del puño del acelerador y de la maneta del embrague asegurará una puesta en marcha positiva.
4. Cuando la motocicleta alcanza una velocidad moderada, cierre puño del acelerador, presione la maneta del embrague y cambie a segunda levantando la palanca de cambios. Esta secuencia se repite para cambiar progresivamente a tercera, cuarta, y quinta (superior).





5. Coordine el acelerador y el freno para desacelerar suavemente.
6. El freno delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza que las ruedas queden bloqueadas. De lo contrario, la eficacia del frenado se reducirá y será difícil controlar la motocicleta.





FRENADO (VT1300CXA)

Su motocicleta está equipada de un sistema de frenos combinados. Al operar la palanca del freno delantero se aplica el freno delantero. La operación del pedal del freno trasero aplica el freno trasero y parte del freno delantero. Para conseguir un frenado más eficaz, emplee simultáneamente la palanca y el pedal, como lo haría con un sistema de frenos de una motocicleta convencional.

(VT1300CX)

La motocicleta está provista de sistemas de frenos de disco que se activan hidráulicamente. Al operar la palanca del freno se aplica el freno de disco delantero. Al pisar el pedal del freno se aplica el freno de disco trasero.

Para un frenado normal, accione el pedal y la maneta de los frenos a la vez que cambia a una marcha más baja acorde con la velocidad. Para un frenado máximo, cierre el acelerador y accione firmemente el pedal y la maneta de los frenos; apriete la maneta del embrague antes de parar completamente para evitar que el motor se cale.

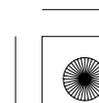
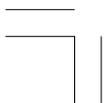
Notas importantes de seguridad:

- El accionamiento de la maneta del freno o del pedal del freno solamente, reducirá la acción de parada.
- Si se accionan excesivamente los controles del freno, se podrá bloquear la rueda, lo cual reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, porque si cierra el acelerador o frena a media curva la rueda podrá patinar. El patinaje de la rueda reducirá el control de la motocicleta.





- Cuando se conduzca bajo la lluvia o con suelo mojado, o sobre superficies deslizantes, se reducirá la capacidad de maniobra y de parada. En estas condiciones todas sus acciones deberán ser suaves. Una aceleración, frenada o giro rápido podrá causar la pérdida del control. Por su propia seguridad, extreme las precauciones cuando frene, acelere o gire.
- Cuando descienda una pendiente larga, muy pronunciada, utilice el frenado de retención del motor cambiando a una marcha más baja, y empleando ambos frenos intermitentemente. Si se accionan los frenos de forma continua, éstos podrán recalentarse y se reducirá su eficacia.
- Si conduce con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la maneta del freno, es posible que se active la luz del freno, dando una indicación falsa a los otros conductores. También pueden sobrecalentarse los frenos, lo cual reduce su eficacia.





Sistema de frenos antibloqueo (ABS) (VT1300CXA)

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para ayudar a prevenir que las ruedas se bloqueen al frenar bruscamente en superficies desniveladas o en otras malas condiciones en tramo recto. Si frena bruscamente en una curva, la motocicleta aún podrá perder tracción y con ello causar una pérdida de control aunque la rueda no llegue a bloquearse.

En algunas situaciones, una motocicleta con ABS puede necesitar una mayor distancia para frenar en superficies desprendidas o desiguales que una motocicleta equivalente sin ABS.

El ABS no puede compensar las condiciones de la carretera, una mala decisión, o manejo incorrecto de los frenos. Aún sigue siendo de su responsabilidad conducir a velocidades razonables cuando las condiciones meteorológicas, de la carretera o de tráfico sean adversas, y dejar un margen de seguridad.

El ABS está siempre en funcionamiento y autorevisándose.

- El ABS podrá activarse al conducir sobre una elevación o descenso brusco en la superficie de la carretera.
Es importante seguir las recomendaciones ofrecidas para los neumáticos (página 48). El ordenador del ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Los neumáticos no recomendados pueden afectar a la velocidad de las ruedas y confundir al ordenador del ABS.
- El ABS no funciona a velocidades bajas (a aproximadamente 10 km/h o menos).
- El ABS no funciona si la batería está descargada.





Indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) (VT1300CXA)

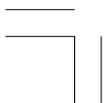
Normalmente, el indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) se enciende cuando se gira el encendido a la posición ON, y se apaga después de haber circulado con la motocicleta a una velocidad superior a los 10 km/h. Si hay algún problema con el ABS, el indicador se enciende o parpadea y permanece encendido. El sistema ABS no funciona cuando el indicador de ABS está encendido.

El indicador de ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está vertical apoyada en el soporte. Esto es normal. Gire el encendido a la posición OFF, y luego gírelo a la posición ON. El indicador deberá encenderse, y deberá apagarse después de haber circulado con la motocicleta a más de 30 km/h.



Si se enciende el indicador de ABS, pare la motocicleta en un lugar que sea seguro y pare el motor.

Gire de nuevo el encendido a la posición ON. El indicador deberá encenderse, y deberá apagarse después de haber circulado con la motocicleta a velocidades superiores a los 10 km/h. Si no se apaga, significa que el ABS no funciona, pero los frenos seguirán funcionando y ofrecerán una capacidad de frenado normal. No obstante, deberá solicitar a un concesionario Honda que le revise el sistema tan pronto como sea posible.





ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar la motocicleta, cambie la transmisión a punto muerto, gire totalmente el manillar hacia la izquierda, coloque el interruptor de encendido en OFF y extraiga la llave.
2. Utilice el soporte lateral para apoyar la motocicleta cuando la deje aparcada.

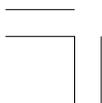
Estacione la motocicleta en un lugar firme y nivelado para evitar que se caiga.

Si estaciona la motocicleta en un lugar ligeramente inclinado, ponga la parte delantera hacia arriba para evitar que el caballete lateral pueda moverse y se caiga la motocicleta.

3. Bloquee la dirección para evitar robos (página 58).

Cuando aparque la motocicleta asegúrese de que no entren en contacto con el motor materiales inflamables tales como hierba u hojas secas.

Para evitar posibles daños por el calor a su motocicleta o efectos personales, no cubra el silenciador de escape con una cubierta protectora ni con ropa durante 20 minutos después de haber parado el motor.





SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

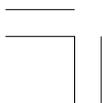
1. Bloquee siempre la dirección y no deje nunca las llaves en la cerradura de la dirección y en el interruptor de encendido. Esto suena sencillo, pero la gente tiende a olvidarlo.
2. Asegúrese de que la información de registro de la motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Estacione la motocicleta en un garaje cerrado siempre que sea posible.
4. Emplee un dispositivo antirrobo adicional de buena calidad.
5. Anote su nombre, dirección, y número de teléfono en este Manual del propietario y guárdelo siempre en su motocicleta.

Muchas veces las motocicletas robadas pueden identificarse por la información de sus Manuales del propietario que todavía llevan dentro.

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

N.º DE TELÉFONO: _____





MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Para una conducción segura, económica y libre de problemas será esencial dispensar un buen mantenimiento a la motocicleta. Con ello ayudará además a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a que pueda cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido un programa de mantenimiento y un registro de mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

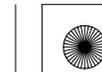
Estas instrucciones están basadas asumiendo que la motocicleta va a ser utilizada exclusivamente para el fin que ha sido diseñada. Una conducción continuada a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte con su distribuidor para que le aconseje sobre las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

Si la motocicleta vuelca o sufre un accidente, asegúrese de que el concesionario Honda inspeccione todas las partes principales, aunque pueda hacer usted mismo algunas reparaciones.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.





SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas proveídas usted podrá realizar algunas de estas tareas — si tiene conocimientos mecánicos básicos.

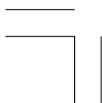
Las tareas que resultan más difíciles y que requieren de herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico cualificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.





PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:

- * **De intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.**

Asegúrese de que haya una ventilación adecuada siempre que ponga en marcha el motor.

- * **De quemaduras con piezas calientes.**

Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.

- * **De heridas con piezas en movimiento.**

No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.

- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para ayudar a evitar que la motocicleta pueda volcarse, apárquela en una superficie firme y nivelada, utilizando el caballete lateral o un soporte para tareas de mantenimiento para apoyarla.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado cuando trabaje alrededor de gasolina o baterías.

Utilice solamente disolventes no inflamables; nunca petróleo, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejados de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su concesionario Honda es quien mejor conoce su motocicleta y que está completamente equipado para su mantenimiento y reparación.

Para asegurar la mejor calidad y fiabilidad, emplee sólo piezas nuevas genuinas de Honda o sus equivalentes para las reparaciones y reemplazos.





PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 65) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programado.

L:INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O CAMBIE SI FUESE NECESARIO

C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE

Los siguientes elementos requieren cierto conocimiento mecánico. Algunos elementos (particularmente los marcados con * y **) podrán requerir más información técnica y herramientas. Consulte con su concesionario Honda.

- * El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de taller oficial Honda.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su proveedor Honda pruebe en carretera la motocicleta después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

- NOTAS:
- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
 - (2) Realice el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca por zonas con mucho polvo o agua.
 - (3) Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.
 - (4) Cambie cada 2 años, o al cumplirse el intervalo indicado por el cuentakilómetros, lo que acontezca primero. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.



FRECUENCIA COMONENTE	LIQUE ACONTEZCA PRIMERO ↓ NOTA	LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]										Consulte la página
		→		1	6	12	18	24	30	36		
		× 1.000 km × 1.000 mi	MES	0,6	4	8	12	16	20	24		
* LÍNEA DE COMBUSTIBLE					I		I		I		—	
* OPERACIÓN DEL ACELERADOR					I		I		I		99	
FILTRO DE AIRE	NOTA (2)						R			R	101	
RESPIRADERO DEL CÁRTER	NOTA (3)			C	C	C	C	C	C	C	93	
BUJÍAS				I	R	I	R	I	R	I	94	
* HOLGURA DE VÁLVULAS			I		I		I		I		—	
ACEITE DE MOTOR			R		R		R		R		87	
FILTRO DEL ACEITE DE MOTOR			R		R		R		R		90	
* VELOCIDAD AL RALENTI DEL MOTOR			I	I	I	I	I	I	I	I	—	
REFRIGERANTE DEL RADIADOR	NOTA (4)				I		I		R		35	
* SISTEMA DE ENFRIAMIENTO					I		I		I		—	
* SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO					I		I		I		—	





COMPONENTE	FRECUENCIA	LIQUE ACONTEZCA →		LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]									
		PRIMERO ↓	× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Consulte la página		
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
NOTA	MES		6	12	18	24	30	36					
ACEITE DE LA TRANSMISIÓN FINAL					I			I		R	43, 98		
LÍQUIDO DE FRENOS				I	I	R	I	I	R		31, 32		
DESGASTE DE LAS PASTILLAS DE LOS FRENOS	NOTA (4)			I	I	I	I	I	I		114, 115		
SISTEMA DE FRENOS			I		I		I		I		31, 32, 114, 115		
* INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO					I		I		I		121		
* ORIENTACIÓN DE LA LUZ DEL FARO					I		I		I		63		
SISTEMA DEL EMBRAGUE			I	I	I	I	I	I	I		33		
SOPORTE LATERAL					I		I		I		104		
* SUSPENSIÓN					I		I		I		103		
* TUERCAS, PERNOS, FIJADORES			I		I		I		I		—		
** RUEDAS/NEUMÁTICOS					I		I		I		—		
** COJINETES DEL CABEZAL DE LA DIRECCIÓN			I		I		I		I		—		





JUEGO DE HERRAMIENTAS

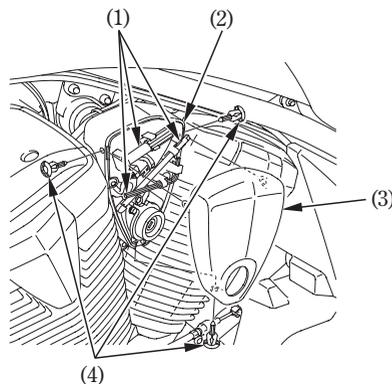
El juego de herramientas (1) se guarda en el frente de la caja del interruptor de encendido (2) detrás de la cubierta del interruptor de encendido (3).

Extraiga los retenedores (4) (página 64).

Extraiga la cubierta del interruptor de encendido.

Con las herramientas de este juego podrá realizar algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y cambios de piezas.

- Llave hexagonal de 5 mm
- Destornillador Phillips número 2
- Mango de destornillador



- (1) Juego de herramientas
- (2) Caja del interruptor de encendido
- (3) Cubierta del interruptor de encendido
- (4) Sujetadores





NÚMEROS DE SERIE

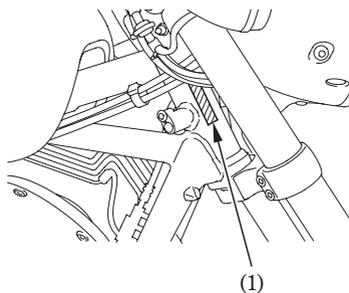
Los números de serie del bastidor y del motor son necesarios para poder registrar su motocicleta. También se los puede pedir su concesionario cuando pida piezas de recambio. Anote los números para que le sirvan como referencia.

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cabezal de dirección.

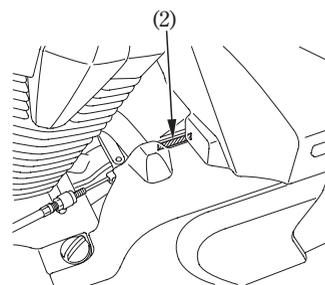
El número del motor (2) está estampado en la parte superior del cárter.

N.º DEL BASTIDOR _____

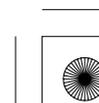
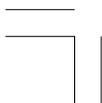
N.º DEL MOTOR _____



(1) Número del bastidor



(2) Número del motor





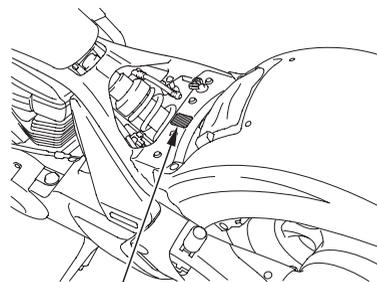
ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de colores (1) está adherida al bastidor, debajo del asiento (página 62).

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote en los espacios de abajo el color y el código para que le sirvan como referencia.

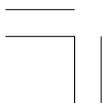
COLOR _____

CÓDIGO _____



(1)

(1) Etiqueta de color





ACEITE DEL MOTOR

〈Excepto tipo SI〉

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MA

Aceite recomendado

Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL" (aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

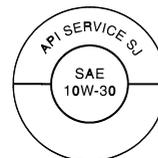
Su motocicleta no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites con aditivos de grafito o molibdeno. Pueden afectar negativamente la operación del embrague.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API "energy conserving" en el recipiente. Podrían afectar la lubricación y el rendimiento del embrague.



NO SE RECOMIENDA



BIEN

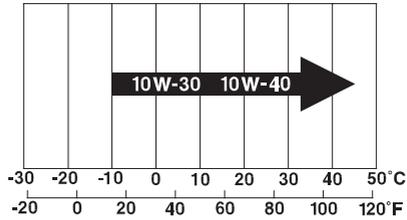
No utilice aceites de competición no detergentes, vegetales o con base de aceite de risino.





Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. A continuación le ofrecemos una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.

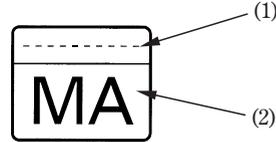


Norma JASO T 903

La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

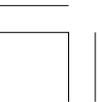
Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Número de código de la compañía fabricante del aceite
- (2) Clasificación del aceite





〈Tipo SI〉

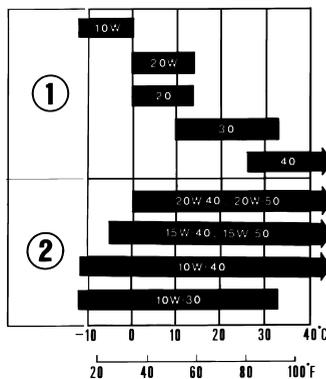
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Aceite del motor

Un buen aceite del motor dispone de muchas cualidades necesarias. Utilice solamente un aceite de motor de buena calidad y altamente detergente cuyo recipiente certifique que cumple, o supera, los requerimientos de clasificación de servicio API SE, SF o SG.

Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. A continuación le ofrecemos una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.



- (1) Monogrado
- (2) Multigrado





Aceite del motor y filtro

La calidad del aceite de motor es el factor que más directamente afecta a la vida de servicio del motor. Cambie el aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento (página 82).

Cuando se conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

Le rogamos que elimine el aceite de motor usado de manera respetuosa con el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame en el suelo, ni en un sumidero.

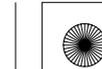
El aceite del motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos períodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable, a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con jabón y agua, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

90

El cambio del filtro de aceite requiere una herramienta especial para filtros de aceite y una llave de apriete. Si usted no tiene estas herramientas y la pericia necesaria, le recomendamos que lleve el vehículo a su concesionario Honda para que realice el servicio.

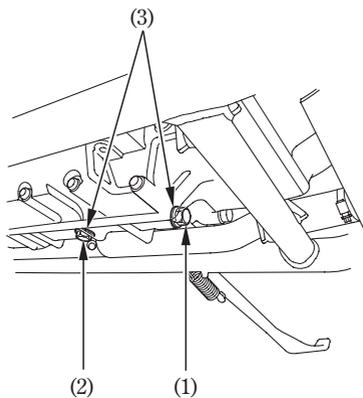
Si no se usa una llave de apriete para esta instalación, consulte a su concesionario Honda lo antes posible para que verifique el montaje correcto.

Cambie el aceite del motor estando el motor a la temperatura de funcionamiento normal y la motocicleta apoyada en su caballete lateral para asegurar un drenaje completo y rápido.

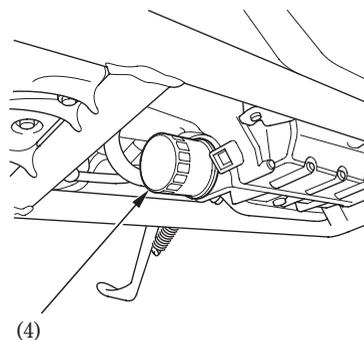




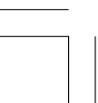
1. Ponga debajo del cárter un recipiente para el drenaje.
2. Para drenar el aceite, extraiga la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite y el tapón de drenaje de aceite (1), (2) y las arandelas de sellado (3).
3. Retire el filtro de aceite (4) con una llave de filtro y deje que se drene el aceite remanente. Tire el filtro de aceite.



- (1) Tapón de vaciado de aceite (delantera)
- (2) Tapón de vaciado de aceite (trasera)
- (3) Arandelas de sellado



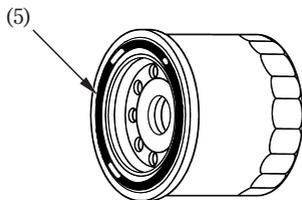
- (4) Filtro de aceite





4. Aplique una ligera capa de aceite del motor en la nueva junta tórica del filtro de aceite (5).
5. Empleando una herramienta especial y una llave de apriete, instale el nuevo filtro de aceite y apriete a una torsión de:
26 N·m (2,7 kgf·m)

Utilice un filtro de aceite original de Honda o uno equivalente específico para su modelo. El uso de un filtro Honda incorrecto o de uno que no sea de marca Honda que no tenga la calidad equivalente puede causar daños en el motor.



(5) Sello del filtro de aceite

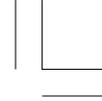
6. Compruebe que las arandelas de sellado de los tapones de drenaje estén en buen estado e instale los tapones. Reemplace las arandelas de sellado cada dos veces que cambie el aceite, o cada vez si es necesario.

Torsión de los tapones de drenaje del aceite de motor:

30 N·m (3,1 kgf·m)

7. Llene el cárter con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:
3,7 ℓ
8. Instale la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
9. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
10. 2 ó 3 minutos después de haber parado el motor, compruebe que el nivel del aceite esté en la marca de nivel superior de la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite con la motocicleta en posición vertical y sobre una superficie firme y nivelada. Asegúrese de que no haya fugas de aceite.





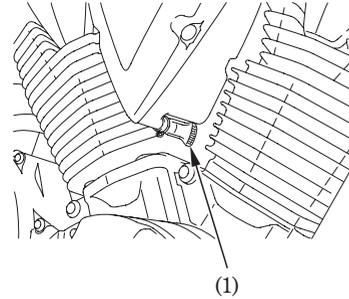
RESPIRADERO DEL CÁRTER

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80 .

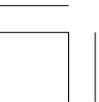
1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.

Haga el servicio al respiradero si puede ver depósitos en la parte transparente del tubo de drenaje.



(1) Tubo de drenaje





BUJÍAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Bujías recomendadas:

Estándar:

DCPR6E (NGK) o

XU20EPR-U (DENSO)

Para largos recorridos a alta velocidad:

DCPR7E (NGK) o

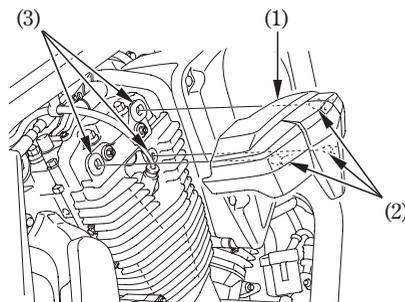
XU22EPR-U (DENSO)

NOTA

Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serias averías en el motor.

Para inspeccionar o reemplazar las bujías, emplee una llave de bujías apropiada o consulte a su concesionario Honda.

1. Tire con cuidado de las cubiertas superiores traseras (1) hacia fuera en ambos lados hasta que los apéndices (2) hayan salido de los anillos protectores (3).

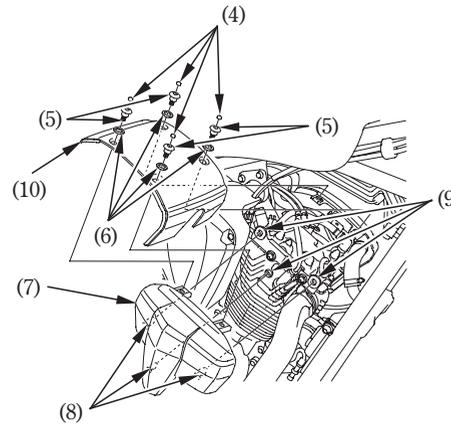


- (1) Cubierta superior trasera
- (2) Dientes
- (3) Arandelas de goma





2. Quite los tapones (4), pernos (5) y arandelas (6).
3. Tire con cuidado de las cubiertas superiores delanteras (7) hacia fuera en ambos lados hasta que los apéndices (8) hayan salido de los anillos protectores (9).
4. Extraiga la cubierta central superior delantera (10).

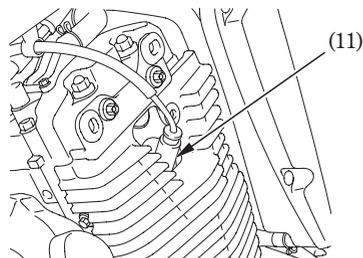


- (4) Tapones
- (5) Tornillos
- (6) Arandelas
- (7) Cubiertas superiores delanteras
- (8) Dientes
- (9) Arandelas de caucho
- (10) Cubierta central superior delantera

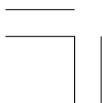




5. Desconecte la caperuzas (11) de las bujías.
6. Limpie la suciedad que haya en torno a las bases de las bujías.
Extraiga las bujías empleando una llave para bujías.
7. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroidos o tienen acumulaciones de carbonilla. Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie las bujía. Limpie la bujía mojadas o sucias con un limpiador de bujía o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.



(11) Capuchón de la bujía



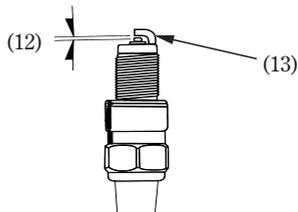


8. Compruebe la holgura entre los electrodos de la bujía (12) empleando galga. Si fuese necesario tener que realizar ajustes, doble con cuidado el electrodo lateral (13).

El huelgo debe ser:

0,8–0,9 mm

9. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.



(12) Separación entre electrodos

(13) Electrodo lateral

10. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

11. Apriete cada bujía:

- Si la bujía usada está en buen estado:

 - 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

- Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:

 - a) Primero, apriete la bujía:

 - NGK: 3/4 girar después de haberse asentado.

 - DENSO: 1/2 girar después de haberse asentado.

 - b) Luego, afloje la bujía.

 - c) Después, apriete de nuevo la bujía:

 - 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

NOTA

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

12. Vuelva a instalar las tapas de las bujías. Tenga cuidado en evitar pellizcar ningún cable o conductor.

13. Instale las piezas restantes en el orden inverso al desmontaje.





ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Cambie el aceite tal y como se especifica en el programa de mantenimiento.

Cambie el aceite estando la transmisión final a la temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical sobre un lugar nivelado para asegurar un drenaje rápido y completo.

1. Ponga un recipiente de drenaje debajo de la caja de la transmisión final.
2. Para drenar el aceite, retire el tapón de llenado de aceite (1) y el tapón de drenaje de aceite (2).
3. Después de haberse drenado el aceite por completo, compruebe que la arandela de sellado (3) del tapón de drenaje esté en buen estado e instale el tapón de drenaje.

Torsión del tapón de drenaje:

12 N·m (1,2 kgf·m)

98

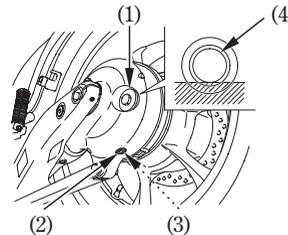
4. Estando la motocicleta apoyada en su caballete, llene la transmisión final con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:

130 cm³

Asegúrese de que la transmisión final se haya llenado con aceite del recomendado hasta el borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (4).

5. Instale la tapa de relleno de aceite y apriétela a la torsión especificada:

12 N·m (1,2 kgf·m)



- (1) Tapa del orificio de llenado de aceite
- (2) Tapón de vaciado de aceite
- (3) Arandela de sellado
- (4) Orificio de inspección de relleno de aceite



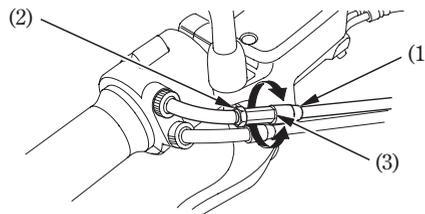


FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

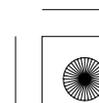
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de apertura completa a la posición de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura del acelerador.
El juego libre estándar debe ser aproximadamente de:
2–6 mm

Para ajustar el juego libre, deslice la funda del cable del acelerador (1), entonces afloje la contratuerca (2) y gire el ajustador (3). Después del ajuste, apriete con seguridad la contratuerca y vuelva a colocar la funda del cable del acelerador.



- (1) Funda del cable del acelerador
- (2) Contratuerca
- (3) Regulador





REFRIGERANTE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Cambio del refrigerante

El refrigerante deberá ser cambiado por un concesionario Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas y los datos de servicio apropiados y sea mecánico cualificado. Consulte el Manual oficial de servicio Honda.

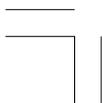
Añada siempre refrigerante al tanque de reserva. No intente añadirlo quitando el tapón del radiador.



ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador estando el motor caliente podrá dar lugar a que el refrigerante salga despedido a presión y escaldarse seriamente.

Deje enfriar siempre el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.





FILTRO DE AIRE

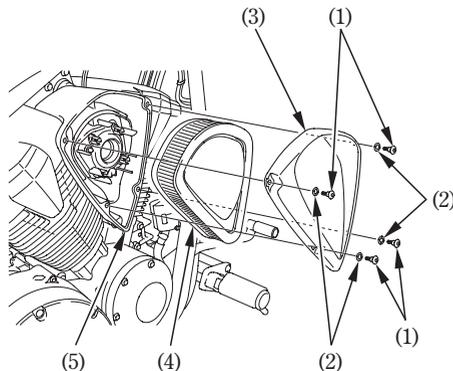
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

El filtro de aire debe atenderse a intervalos regulares (página 82). Atiéndalo con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Extraiga los pernos (1), las arandelas (2) y la cubierta de la caja del filtro de aire (3).
2. Extraiga y tire el filtro de aire (4).
3. Limpie completamente el interior del alojamiento del filtro de aire (5).
4. Instale un filtro de aire nuevo.

Emplee el filtro de aire original de Honda o un filtro de aire equivalente especificado para su modelo. Si se emplea un filtro de aire Honda erróneo o un filtro de aire que no sea Honda con una calidad que no sea equivalente, el motor puede desgastarse prematuramente o pueden producirse problemas en el rendimiento.

5. Instale las partes retiradas en el orden inverso al desmontaje.

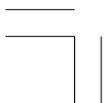
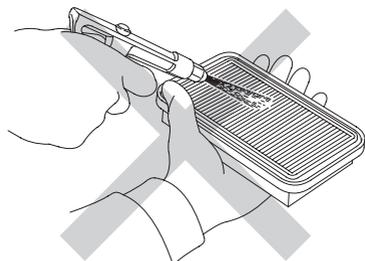


- (1) Tornillos
- (2) Arandelas
- (3) Tapa de la caja del filtro de aire
- (4) Filtro de aire
- (5) Alojamiento del filtro de aire





Esta motocicleta está provista de un elemento del filtro de aire del tipo viscoso.
La limpieza soplando aire o cualquier otro tipo de limpieza pueden degradar el rendimiento del elemento viscoso y causar la entrada de polvo.
No efectúe el mantenimiento.

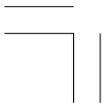




INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

1. Compruebe el conjunto de la horquilla aplicando el freno delantero y moviendo la horquilla hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. El movimiento de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.
2. Los cojinetes del basculante deben comprobarse empujando con fuerza hacia el lado de la rueda trasera mientras la motocicleta está sobre un bloque de soporte. Si hay juego libre significa que los cojinetes están desgastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien apretados.





CABALLETE LATERAL

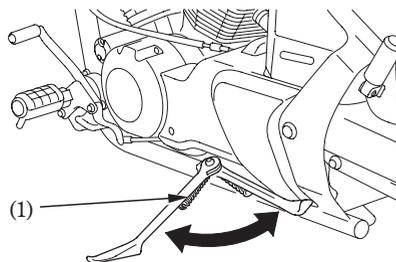
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

Comprobación de función:

- Compruebe el muelle del caballete lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del caballete lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del caballete lateral:
 1. Siéntese a horcadas en la motocicleta; levante el caballete lateral y ponga la transmisión en punto muerto.
 2. Arranque el motor y, con la maneta del embrague presionada, engrane una marcha de la transmisión.
 3. Baje el caballete lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballete lateral.

Si el sistema del caballete lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Soporte lateral





DESMONTAJE DE RUEDAS

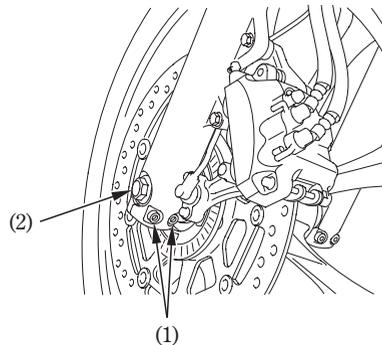
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

Esta motocicleta dispone de un caballete lateral solamente. Por lo tanto, si fuese necesario quitar la rueda delantera o trasera, el centro de la motocicleta deberá levantarse con un gato o apoyarse en un soporte firme. Si no pudiese utilizar ninguno de estos métodos, póngase en contacto con su concesionario Honda para que haga este trabajo.

Al desmontar e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor ni el anillo del generador de impulsos (Modelo equipado con ABS).

Desmontaje de la rueda delantera

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada.
2. Levante con cuidado el centro de la motocicleta con una grúa de cadena.
3. Extraiga los pernos de fijación del eje derecho e izquierdo (1) y extraiga el perno del eje delantero (2).



- (1) Tornillos de retención del eje
(2) Perno del eje delantero





4. Extraiga el eje delantero (3), la rueda delantera y arandelas laterales.

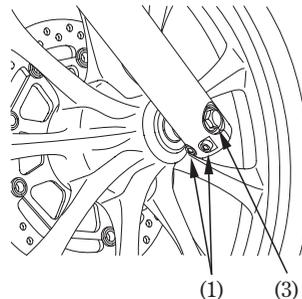
Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier resto de suciedad podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.

(VT1300CXA)

No presione la palanca del freno ni pise el pedal del freno cuando la rueda esté fuera de la motocicleta. Los pistones de la pinza saldrían forzados de los cilindros con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. En caso de que así le ocurra, será necesario realizar el servicio del sistema de frenos. Para realizar este servicio, consulte a su concesionario Honda.

(VT1300CX)

No presione la maneta del freno cuando la rueda no esté colocada en la motocicleta. Los pistones de la pinza del freno serán forzados a salir de los cilindros con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. Si se diera en caso, será necesario hacer el servicio al sistema del freno. Consulte con su concesionario Honda para que haga este trabajo.



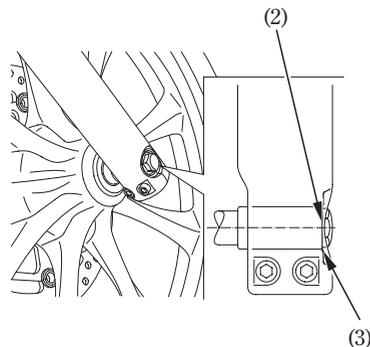
- (1) Tornillos de retención del eje
- (3) Eje delantero





Instalación de la rueda delantera

1. Instale los casquillos laterales en el buje de la rueda del lado izquierdo y del derecho.
2. Coloque la rueda delantera entre las patas de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado derecho, por través de la pata derecha de la horquilla y el cubo de la rueda.
Para evitar dañar las pastillas del freno, encaje con cuidado el disco del freno (1) entre las pastillas.
3. Alinee la línea de referencia (2) del semieje delantero con la superficie (3) de la pata de la horquilla.
4. Apriete los tornillos prisioneros de la barra de la horquilla derecha al par de apriete especificado:
22 N·m (2,2 kgf·m)
5. Apriete el tornillo del eje delantero a la torsión especificada:
64 N·m (6,5 kgf·m)
6. Accione el freno delantero y haga rebota la horquilla varias veces.
Compruebe que una vez soltada la palanca del freno la rueda gira libremente. Vuelva a inspeccionar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.



- (2) Línea índice
- (3) Superficie





7. Si son simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y la ménsula (4) del freno (no de las pastillas del freno), siga el paso siguiente.

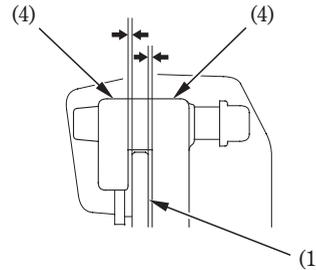
Si las holguras no son simétricas, afloje los pernos de fijación del eje derecho y tire de la horquilla derecha hacia fuera o empujela hacia dentro para ajustar la holgura. Siga luego el paso siguiente.

8. Apriete los tornillos prisioneros del eje de la barra de la horquilla izquierda al par de apriete especificado:

22 N·m (2,2 kgf·m)

- Compruebe visualmente que sean simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y la ménsula del freno (no de las pastillas del freno).

Si no usa la llave dinamométrica para la instalación, consulte a su distribuidor Honda lo antes posible para verificar que el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.



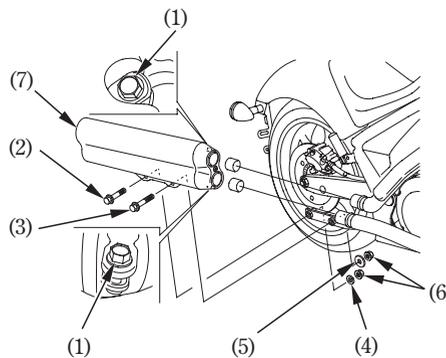
(1) Disco del freno (4) Soporte del freno



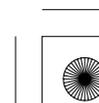


Desmontaje de la rueda trasera

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada.
2. Levante con cuidado el centro de la motocicleta con una grúa de cadena.
3. Afloje los pernos de la banda del silenciador (1).
4. Extraiga el perno de la ménsula del silenciador A (2) y B (3), la arandela A (4) y B (5), y las tuercas (6).
5. Quite el silenciador (7).

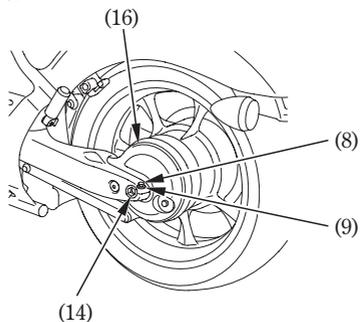


- (1) Pernos de la banda del silenciador
- (2) Perno del soporte del silenciador A
- (3) Perno del soporte del silenciador B
- (4) Arandela A
- (5) Arandela B
- (6) Tuercas
- (7) Silenciador

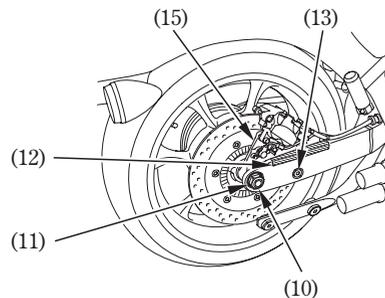




6. Extraiga el perno de retención del eje (8) y la arandela (9).
7. Extraiga la tuerca del eje trasero (10) y la arandela (11).
8. Cubra el brazo oscilante derecho con cinta protectora (12) o un producto equivalente.
9. Retire el perno (13) del soporte del freno trasero.
10. Deslice el semieje trasero (14) hacia el lado izquierdo hasta que pueda extraerse la rueda trasera.
No saque por completo el semieje trasero.
11. Retire el soporte (15) del freno trasero.
12. Mueva la rueda hacia la derecha para separarla de la caja de la transmisión final (16).
13. Extraiga la rueda y el collar lateral.

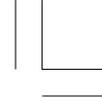


- (8) Perno de retención del eje
- (9) Arandela
- (14) Semieje trasero
- (16) Caja de la transmisión final



- (10) Tuerca del eje trasero
- (11) Arandela
- (12) Cinta protectora
- (13) Perno del soporte del freno trasero
- (15) Ménsula del freno trasero

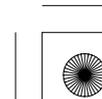
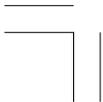




Sostenga el conjunto de la pinza antes de extraer el semieje trasero para que la pinza no quede colgando de la manguera del freno. No retuerza la manguera del freno.

Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier resto de suciedad podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.

No pise el pedal del freno cuando la rueda no esté colocada en la motocicleta. El pistón de la pinza del freno será forzado a salir de los cilindros con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. Si se diera el caso, será necesario hacer el mantenimiento al sistema del freno. Póngase en contacto con su concesionario Honda para que haga este trabajo.



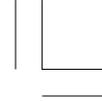


Instalación de la rueda trasera

Antes de instalar la rueda trasera, compruebe que el cubo de la rueda y las estrias del engranaje de transmisión final están engrasados.

1. Instale el collar lateral y coloque la rueda entre el brazo oscilante y la caja de la transmisión final. Asegúrese de que las estrias del cubo de la rueda se acoplen en la caja de la transmisión final.
2. Instale la ménsula del freno trasero y el perno de la ménsula del freno trasero.
 - Al instalar cuidadosamente la rueda, coloque el disco del freno entre las pastillas del freno para evitar dañarlas.
3. Empuje el semieje trasero desde el lado izquierdo, a través del cubo de la rueda y de la ménsula del freno trasero.
4. Quite la cinta protectora o producto equivalente.
5. Apriete el perno de la ménsula del freno trasero a la torsión especificada:
69 N·m (7,0 kgf·m)
6. Instale la tuerca del eje trasero y la arandela.
7. Apriete la tuerca del eje trasero a la torsión especificada:
127 N·m (13,0 kgf·m)
8. Instale el perno de retención del eje y la arandela.
9. Apriete el perno de retención del eje a la torsión especificada:
27 N·m (2,8 kgf·m)
10. Después de instalar la rueda, aplique varias veces el freno. Compruebe que la rueda pueda girar sin impedimentos después de haber soltado el freno. Si el freno arrastra o si la rueda no puede girar sin impedimentos, vuelva a comprobar la rueda.
11. Asegúrese de que las lengüetas de las abrazaderas del silenciador estén alineadas con los cortes del silenciador.
12. Instale el silenciador, el perno de la ménsula del silenciador A y B, la arandela A y B, y las tuercas.
Apriete las tuercas y los pernos a la torsión especificada:
27 N·m (2,8 kgf·m)



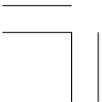


13. Instale los pernos de la banda del silenciador y apriételos a la torsión especificada:

17 N·m (1,7 kgf·m)

- Antes de instalar el silenciador, reemplace la empaquetadura del silenciador por otra empaquetadura nueva.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenaje.





DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena.)

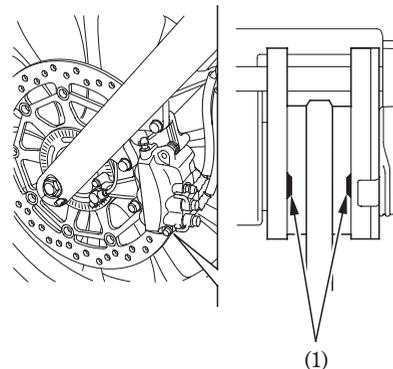
Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 83).

Freno delantero

Compruebe el dibujo (1) de cada pastilla.

Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el cambio el conjunto completo. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

<FRENO DELANTERO>



(1) Dibujo

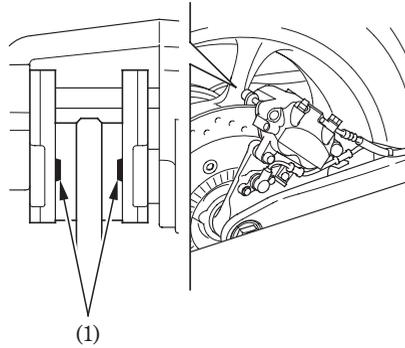




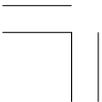
Freno trasero

Compruebe el dibujo (1) de cada pastilla.
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el cambio el conjunto completo. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

<FRENO TRASERO>



(1) Dibujo





BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

No es necesario comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrolito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda.

NOTA

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

NOTA

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para su eliminación, confirme siempre las regulaciones locales.

ADVERTENCIA

La batería desprende gas de hidrógeno durante el uso normal.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Póngase ropa de protección y pantalla facial, o pida a un mecánico cualificado que le haga el mantenimiento a la batería.

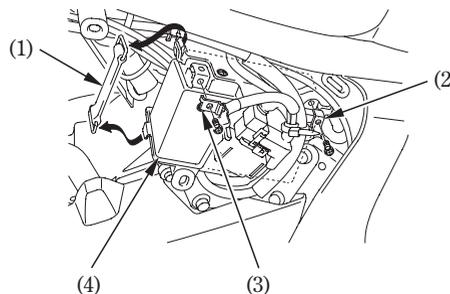




La batería está situada en la caja de la batería, detrás de la cubierta lateral izquierda.

Desmontaje:

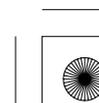
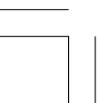
1. Asegúrese de que el interruptor del encendido esté en la posición OFF.
2. Quite la tapa izquierda (página 61).
3. Libere los anillos y extraiga la abrazadera de goma (1).
4. Desconecte primero el cable del borne negativo (-) (2) de la batería y luego el cable del borne positivo (+) (3).
5. Saque la batería (4) de la caja de batería.



Montaje:

1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los tornillos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.

- (1) Banda de goma
- (2) Cable del borne negativo (-)
- (3) Cable del borne positivo (+)
- (4) Batería





CAMBIO DE FUSIBLE

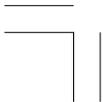
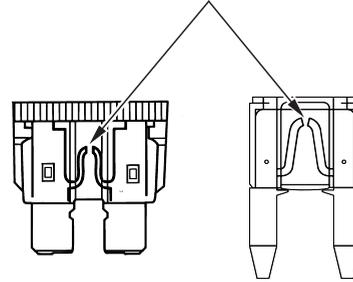
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80 .

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.

Fusible fundido





Caja de fusibles:

La caja de fusibles (1) está situada detrás de la cubierta lateral derecha. Los fusibles especificados son:

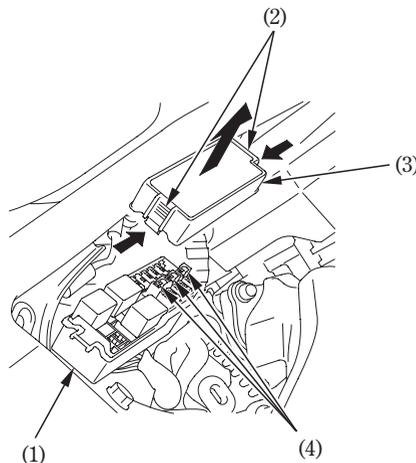
VT1300CX
10 A, 20 A

VT1300CXA
10 A, 20 A, 30 A

1. Quite la cubierta lateral derecha (página 61).
2. Libere las lengüetas (2), y luego extraiga la tapa de la caja de fusibles (3).

Extraiga el fusible viejo e instale uno nuevo.

3. Los fusibles de repuesto (4) están ubicados en la caja de fusibles.
4. Instale la tapa de la caja de fusibles y la tapa derecha.



- (1) Caja de fusibles
- (2) Lengüetas
- (3) Tapa de la caja de fusibles
- (4) Fusibles de repuesto





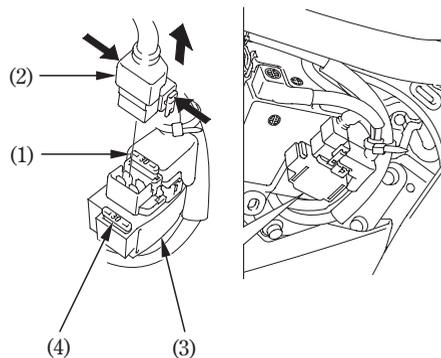
Fusible principal:

El fusible principal (1) está detrás de la cubierta lateral izquierda.

El fusible especificado es:

30A

1. Quite la tapa izquierda (página 61).
2. Desconecte el conector del cable (2) del relé de arranque (3).
3. Extraiga el fusible viejo e instale un fusible nuevo. El fusible principal de repuesto (4) está situado cerca del interruptor magnético de arranque.
4. Vuelva a conectar el conector e instale la cubierta lateral izquierda.



- (1) Fusible principal
- (2) Conector de cables
- (3) Interruptor magnético de arranque
- (4) Fusible principal de recambio



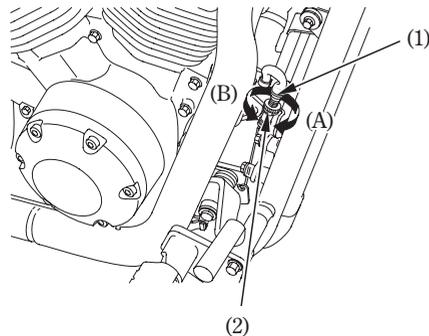


AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO

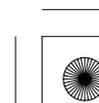
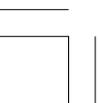
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80.

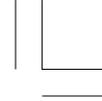
Compruebe de vez en cuando la operación del interruptor de la luz del freno (1) del lado derecho de detrás del motor.

El ajuste se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) si el interruptor opera con demasiado retraso, y en la dirección (B) si el interruptor opera demasiado pronto.



- (1) Interruptor de la luz del freno
- (2) Tuerca de ajuste





REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

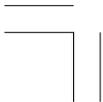
Consulte las precauciones de seguridad de la página 80 .

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un rato después de apagarla. Asegúrese de que se haya enfriado antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura. Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

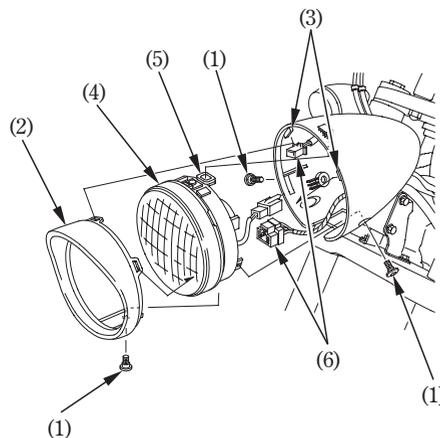
- Asegúrese de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No emplee bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz opera correctamente.





Bombilla del faro/luz de posición

1. Extraiga los pernos (1) de la caja del faro.
2. Extraiga la montura del faro (2) tirando de su extremo inferior hacia delante y suelte las lengüetas (3).
3. Extraiga el faro (4) tirando del mismo hacia delante y suelte el anillo protector (5).
4. Desconecte los conectores (6).

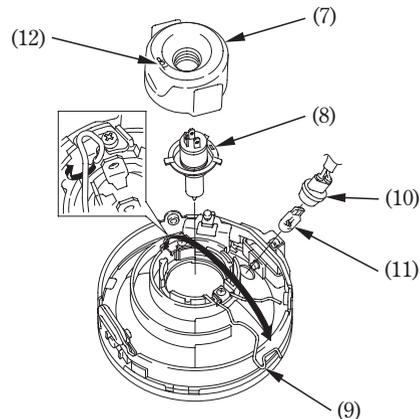


- | | |
|----------------------|----------------|
| (1) Tornillos | (4) Faro |
| (2) Montura del faro | (5) Arandela |
| (3) Lengüetas | (6) Couectores |





5. —Bombilla del faro:
 - Quite el asiento de goma (7).
 - Quite la bombilla del faro (8) apretando el pasador (9).
- Bombilla de la luz de posición:
(excepto el tipo U)
 - Extraiga el receptáculo (10).
 - Extraiga la bombilla de la luz de posición (11).
6. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Instale la cubierta contra el polvo con su marca "TOP" (12) encarada hacia arriba.



- (7) Goma de asiento
- (8) Bombilla del faro
- (9) Pasador
- (10) Llave
- (11) Bombilla de la luz de posición
- (12) Marca "TOP"

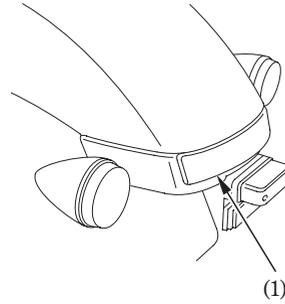




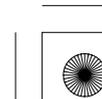
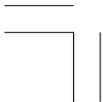
Luz del freno/piloto trasero

Las luces del freno y piloto trasero emplean algunos LED.

Si hay algún LED que no se enciende, consulte con su concesionario Honda para que le haga este servicio.



(1) Luz del freno/piloto trasero

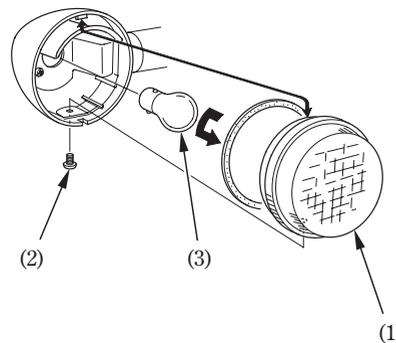




Bombilla de señal de giro frontal/trasera

El reemplazo de las bombillas de las señales de giro derecha e izquierda puede realizarse de la misma forma.

1. Quite la lente de la luz de dirección (1) quitando los dos tornillos (2).
2. Presione ligeramente la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



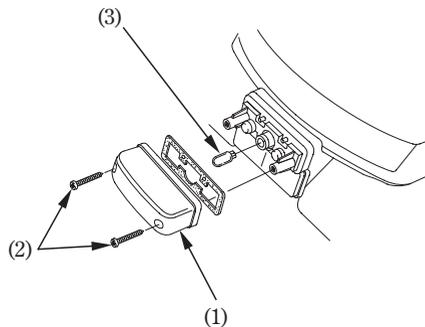
- (1) Lentes de la luz de giro
- (2) Tornillo
- (3) Bombilla



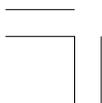


Luz de la matrícula

1. Extraiga la cubierta de la luz de la matrícula (1) extrayendo los tornillos (2).
2. Saque la bombilla (3) sin girarla.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



- (1) Tapa de la luz de matricula
- (2) Tornillos
- (3) Bombilla





LIMPIEZA

Limpie a menudo su motocicleta para proteger los acabados de las superficies e inspecciónela por si tuviese daños, desgaste o fugas de aceite, refrigerante o líquido de frenos.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido fabricados específicamente para motocicletas o automóviles.

Estos podrán contener detergentes agresivos o disolventes químicos que podrán dañar las partes metálicas y de plástico, y la pintura de su motocicleta.

Si la motocicleta todavía está caliente después de haberla usado recientemente, deje que el motor y el sistema de escape se enfrien.

Le recomendamos que no use agua a alta presión (típica de los lavadores de automóviles que funcionan con monedas).

NOTA

El agua (o el aire) a alta presión puede dañar ciertas partes de la motocicleta.

No dirija agua hacia la admisión de aire. El agua podría entrar en el filtro de aire o introducirse en el cuerpo de la mariposa de gases.

Después del lavado, inspeccione el tubo de drenaje del respiradero del cárter. Si hay agua en el tubo, limpie el tubo de drenaje del respiradero del cárter (página 93).

Lavado de la motocicleta

1. Aclare bien la motocicleta con agua fría para quitar la suciedad suelta.

2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.

Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador y a las partes eléctricas.

3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja humedecida en una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.

Tenga cuidado mantener el líquido de frenos y los disolventes químicos alejados de la motocicleta.

Estos pueden dañar las partes de plástico y las superficies pintadas.





4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Para restablecer el rendimiento normal de los frenos será necesario aplicarlos varias veces.

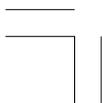
Retosques de acabado

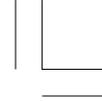
Después de lavar la motocicleta, considere utilizar un limpiador de spray/abrillantador, líquido de buena calidad o cera para acabar la limpieza. Utilice únicamente abrillantadores o cera no abrasivos fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantado o la cera de acuerdo con las instrucciones mostardas en el envase.



La eficacia de la frenada se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar la motocicleta.

Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.





Para retirar la sal de carretera

〈Excepto tipo SI〉

La sal para carreteras empleada en las carreteras en invierno y la sal del agua del mar causan oxidación.

Lave la motocicleta de la forma siguiente después de haber circulado por agua salada o por carreteras tratadas con sal para carreteras.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 128).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

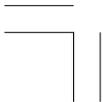
2. Seque la motocicleta y asegúrese de que las superficies metálicas estén protegidas con cera.

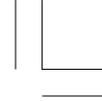
〈Tipo SI〉

En las carreteras del litoral puede encontrarse agua salada.

El salitre del agua salada causa oxidación.

Lave la motocicleta de la forma siguiente después de haber circulado por agua salada.





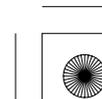
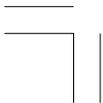
Mantenimiento de la llanta de aluminio pintadas

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las llantas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente poco concentrado. No emplee cepillos duros, lana de acero, ni limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

Mantenimiento del tubo de escape

El tubo de escape es de acero inoxidable pero puede mancharse de aceite o barro. Si fuese necesario, quite las manchas de quemaduras con líquido abrasivo de los utilizados en la cocina.

Después del lavado, enjuague con mucha agua y seque con un paño limpio.





GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo, durante el invierno por ejemplo, tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas **ANTES** de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

ALMACENAMIENTO

1. Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite.
2. <Excepto tipo SI>
Asegúrese que el sistema de refrigeración esté lleno con un 50 % de solución anticongelante.
<Tipo SI>
Asegúrese de que el sistema de enfriamiento esté lleno de refrigerante HONDA PRE-MIX COOLANT.
3. Drene el depósito de combustible en un recipiente de gasolina homologado. Rocíe el interior del depósito con un aceite en aerosol que sirva para inhibir la oxidación.
Vuelva a instalar el tapón del depósito de combustible.

ADVERTENCIA

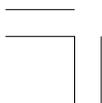
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.





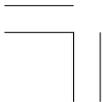
4. Para evitar que se oxiden los cilindros, efectúe lo siguiente:
 - Extraiga las tapas de las bujías. Empleando un trozo de cinta o cuerda, fije las tapas en cualquier parte de plástico conveniente de la carrocería para que queden apartadas de las bujías.
 - Extraiga las bujías del motor y guárdelas en un lugar seguro. No conecte las bujías a las tapas de bujías.
 - Introduzca una cucharada (15–20 cm³) de aceite de motor limpio en cada cilindro y cubra los orificios de bujías con un trozo de tela.
 - Vire varias veces el motor para distribuir el aceite.
 - Vuelva a instalar las bujías y las tapas de las bujías.
5. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Cargue la batería lentamente una vez al mes.
6. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra las superficies cromadas con aceite contra la oxidación.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Ponga la motocicleta sobre bloques para levantar ambas ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo los rayos directos del sol.





PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
3. Cargue la batería según sea necesario. Instale la batería.
4. Drene el exceso de aceite para inhibir la oxidación del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Realice todas las comprobaciones de la inspección antes de conducir (página 65).
Haga una prueba conduciendo la motocicleta a poca velocidad en un lugar seguro alejado del tráfico.





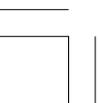
CUIDADOS PARA SITUACIONES INESPERADAS

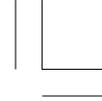
SI USTED TIENE UN ACCIDENTE

La seguridad personal es lo primero después de un accidente. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las leyes y regulaciones aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si usted decide que puede circular con seguridad, evalúe primero el estado de su motocicleta. Si el motor todavía está en marcha, párelo y reviselo con cuidado; inspeccione si hay fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y tornillos importantes, e inspeccione las partes como puedan ser el manillar, los mandos de control, los frenos, y las ruedas.

Si se han producido daños secundarios o si usted no está seguro de los posibles daños ocasionados, conduzca a poca velocidad y con cuidado. Algunas veces los daños que se producen están ocultos o no se manifiestan inmediatamente, por lo que deberá solicitar a un concesionario oficial que le revise por completo la motocicleta tan pronto como sea posible. Asegúrese también de que su concesionario Honda comprueba el bastidor y la suspensión después de cualquier accidente fuerte.





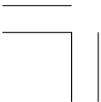
ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

Longitud total	2.552 mm
Anchura total	897 mm
Altura total	1.151 mm
Distancia entre ejes	1.804 mm

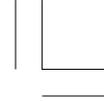
CAPACIDADES

Aceite de motor	Después del drenaje	3,5 ℓ
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,7 ℓ
	Después del desmontaje	4,3 ℓ
Aceite de la transmisión final	Después del drenaje	130 cm ³
Depósito de combustible		12,8 ℓ
Capacidad del sistema de enfriamiento		2,54 ℓ
Capacidad de pasajeros		Conductor y un pasajero
Capacidad de peso máximo		160 kg





09/06/22 13:22:47 35MFR600_147



MOTOR

Calibre y carrera
Relación de compresión
Cilindrada
Bujía
Estándar

89,5 × 104,3 mm
9,2 : 1
1.312,4 cm³

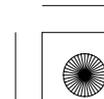
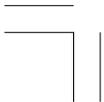
DCPR6E (NGK) o
XU20EPR-U (DENSO)

Para circular prolongadamente a
altas velocidades

DCPR7E (NGK) o
XU22EPR-U (DENSO)

Huelgo de bujía
Velocidad de ralentí

0,8–0,9 mm
900 ± 100 min⁻¹ (rpm)





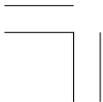
CHASIS Y SUSPENSIÓN

Inclinación del eje	32°00'
Rodadura	92 mm
Tamaño del neumático, delantero	90/90 – 21M/C 54H DUNLOP ELITE3
Tipo de neumático, delantero	tejido al sesgo, sin cámara
Tamaño del neumático, trasero	200/50R18M/C 76H DUNLOP ELITE3
Tipo de neumático, trasero	radial, sin cámara



TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Reducción primaria	1,758
Reducción secundaria	0,944
Reducción final	2,818
Relación de engranajes	Primera 1,900
	Segunda 1,230
	Tercera 0,909
	Cuarta 0,756
	Quinta 0,676





CONVERTIDORES CATALÍTICOS

Esta motocicleta está equipada con convertidores catalíticos.

Cada convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven como catálisis, produciendo reacciones químicas para convertir los gases de escape sin que se vean afectados los metales.

Los convertidores catalíticos actúan con HC, CO, y NOx. Las partes de reemplazo deben ser partes originales de Honda o sus equivalentes.

Los convertidores catalíticos deben funcionar a alta temperatura para que se puedan producir las reacciones químicas, y podrán prender fuego a cualquier material combustible que sea puesto cerca de ellos. Aparque su motocicleta alejada de hiervas altas, hojas secas u otros materiales inflamables.

Los convertidores catalíticos defectuosos contribuirán a contaminar el aire, y podrán entorpecer el funcionamiento del motor. Siga estas directrices para proteger los convertidores catalíticos de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo podrá contaminar los metales catalíticos, haciendo que los convertidores catalíticos resulten inefectivos.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
Si el motor no funciona como debiera podría producirse sobrecalentamiento del convertidor catalítico y causar daños en el convertidor o en la motocicleta.
- Si el motor produce fallos de encendido, explosiones de encendido, o cualquier otro mal funcionamiento, deje de circular y pare el motor. Solicite el servicio de la motocicleta tan pronto como sea posible.

